

mayis-haviran

2010/12

S > O M T  
C Z U M  
3 M ^ K 3  
O ^ S ^ E  
3 r i r S  
^ i ^ r

15-23-12 15-23-12



## sunus

- Eşref Özand Evi'ne dair...  
Kent Hafızamızı yitiriyoruz.....1-2

## dosya

### BERLIN 2002 UIA KONGRESİ

- Berlin 2002 UIA Kongresi'ne Davet..... 3-4
- UIA - Kongre Programı.....5-8
- Berlin 2002 Açılış Konuşmaları.....9-11

## çağrı

- İmrahor Vadisi.....12

## tartisma

- Son Oscar Töreni Ankara'daydı  
Zeynep Onur.....13
- Etik Kod ve Mimarlar Odası  
İlhan Kesmez.....14

APA.....15-16

## değerlendirme

- Vassillis Sgoutas'ın Anımsattıkları  
Ayhan Çelik .....17
- Mimar Sinan Haftası Ardından.....18

### kuşulu park yarışması

- Sonuçlar.....19
- Değerlendirme  
Yüksel Öztan.....20-21

NE.....22

## çağrılar

- EKO MBCK toplanıyor.....23
- Mardin Atölyeleri.....24
- Yayın Koordinasyon Kurulu.....24

Stajyer etajer.....25

duyurular.....26

yerel yönetimler zirvesi programı.....27-28

2002 birim fiyat listesi.....29-30

gelir gider tablosu.....31

TMMOB Mİ MARLAR ODASI ANKARA PÜBESİ ADINA

SAHİ Bİ

Ayhan Çelik

AY

Ayhan Çelik

AY

Nurcihan Dođmuş

AY

Konur Sokak No: 4/3 Kızılay ANKARA

Telefon: 0 312 417 86 65 Faks: 0 312 417 18 04

AY

Altuđ Demirel, Nurcihan Dođmuş

AY

Armoni Ltd. Şti.



Epref Özand Evi

# KENT hafızasını YITIRIYOR

... rant ekonomisi Ankara'nın tarihsel dokusunun bir parçasını daha yok ediyor ve her zamanki gibi yazık ediyor...

... ilk 1978'de geldik bu güzel mekana...

... etraftaki çirkinliğe karşı sığındığımız son Körfez'di...

... Doğasına, şehir dokusuna sahip çıkamayan toplumlar insanlarına da sahip çıkamazlar...

... ve Sakarya'da birbirimizi kaybettiğimizde Körfez'in önünde buluşalım diyoruz ...

Koşullar...  
Zaman...  
Etkileşimler...  
Rant...  
Yönetimler...  
Kentli(!)...

Kentimizi dönüştürüyor.

Sahip çıkmadığımız/çıkamadığımız birçok değerle birlikte, **Kent Hafızası** ve **Kent Kimliği**'miz de göz açıp kapayıncaya kadar yok ediliyor. Milka Pastanesi ... Bulvar Palas... Bir zamanlar filmlerin ilk gösterimi için salonunu doldurduğumuz, Akün Sineması...  
ve

Körfez Lokantası olarak tanıdığımız "Eşref Özand Evi" ...

70 yıldır kente ve kültürel çevreye tarihsel katkısı olan bu yapı da yok olmak ile karşı karşıya. Yaklaşık bir ay önce bir kent duyarlısı tarafından bize iletilen bu "yok etme" sürecinde, Şube olarak;

***"Yapının genç Cumhuriyetin Başkentinin kentleşme politikasını ve bu politikanın mekana yansımalarının bir belgesi olduğu ve birkaç yapı dışında 1930'ları anlatan başka yapının neredeyse yok denecek kadar azaldığı, Kent ve kentli hafızasındaki sürekliliğin sadece sözlü kültürümüzle sağlanamayacağı, "Taşınmaz kültür varlıklarının korunması"ndaki devamlılığın sürdürülmesi"***

gerekçeleriyle, Ankara Kültür ve Tabiat Varlıklarını Koruma Kurulu Müdürlüğü'ne başvuruda bulunduk. Çankaya Belediyesi İmar Müdürlüğü'ne de, bu değerlendirme sürecinde, herhangi bir işlemin yapılmaması konusunda sözlü ve yazılı başvurularımız oldu. İki basın açıklaması, bir basın bildirisi ile konu hakkında kamuoyunu bilgilendirmeyi de hedefledik.

Yapının "**Korunması Gerekli Taşınmaz Kültür Varlığı**" olup olmaması Koruma Kurulu'nun değerlendirmeleri sonucunda açığa çıkacak. Ancak bir yapının kent içindeki varlığına, kent ve kentli ile olan ilişkisine biçilecek değer, sadece mimari, tarihi, işlevsel ve sanatsal değerleri ile anılması doğru mudur? **Kamusal hafızaya yerleştiği, kentlilerin kenti benimsemesinde rol oynadığı, kent kültürünün oluşmasındaki katkısı ve kent sakinlerinin yaşamışlıklarına tanıklığından dolayı birşeylere sahip çıkma gerekliliği azımsanmamalıdır.** Bu sahip çıkma, sayın Başbakanın bir hastanenin kaçak 7. katında tedavi görmekten rahatsızlık duymaması gibi fiili durumları çokça yaşadığımız bugünlerde özellikle önem kazanıyor. Eşref Özand Evi'nin yani Körfez Lokantası'nın aramızdan ayrılmasına ve kent hafızamızın yok edilmesine izin vermeyelim. Değişimde ve dönüşümde kent kimliğini olumlayan yaklaşımların ilk adımı olarak meslektaşlarımızı ve tüm Ankaralıları geleceğimize sahip çıkmaya çağırıyoruz.

## UIA BERLİN 2002 KONFERANSLARA DAVET

ANDREAS GOTTLIEB HEMPEL  
UIA DÜNYA KONGRESİ BAŞKANI

Her üç yılda bir yapılan Dünya Mimarlar Birliği (UIA) kongresi, organizasyon ve içerik olarak mimarlar için önemli bir etkinliktir. Bugüne kadar yapılmış UIA kongreleri, konuları, yer seçimi ve farklı yerlerden gelen binlerce mimarın katılımı ile her ülkenin "mimarlık ve yapı kültürü" için geniş bir kamuoyu oluşmasına neden oldu. Genel kurullarda oluşturulan mimarlık politikası ile yapılaşmış çevreler için yeni bir anlayış getirildi. Örneğin 1996 yılında Barcelona'da ve 1999 yılında Beijing'de; öz gelenekler, kentsel yapılaşma ve yapı sanatı üzerine bilinçlenme başlatılmıştır. Bu bilinçlenme Çin'de en yüksek politik düzeye kadar ulaşmıştır. Bu nedenle Alman Mimarlar Birliği, 1996 yılında Barcelona'da; Florenz, Melbourne ve Tel Aviv gibi güçlü rakiplerine rağmen, büyük bir çoğunlukla XXI. UIA Dünya Kongresini Berlin'e getirmeyi başarmıştır. Şimdi, Çin'de olduğu gibi bir şans daha doğmuştur.

Bu nedenle, şimdiye kadar pek önem verilmeyen bu konu ile planlama ve yapı kalitesini uluslararası düzeyde "yapı kültürü" adı altında ele almak Almanya için de önem kazanmış bulunuyor. Böylece hem iç planlamadaki anlayış düzeltilmiş olacak, hem de uluslararası ilişkileri teşvik için katkılarda bulunulacaktır.

# kaynak olarak mimarlık

Kongre katılım ücreti aşağıdaki gibidir:

Katılım	:	460 €
Refakatçi	:	290 €
Öğrenci	:	185 €

Bu ücretlere yurtdışı çıkış vergisi, ulaşım ve konaklama ücreti dahil değildir.

Şube olarak, kongreye katılmak isteyenlerin maddi yükünü hafifletmek ve daha geniş katılım sağlamak için çalışmalar yapmaktayız.

**Değerlendirme yapmak üzere  
15 Haziran 2002 tarihinde saat  
15.00'da odamızda buluşalım.**

Dünya bugün, terörizm, askeri müdahalelerin sömürüsü, kökten dinciler, fakir ve zengin ülkeler arasındaki sosyal eşitsizlikler ile karşı karşıyadır. Bu nedenle UIA Dünya Kongresinde, Birleşmiş Milletlerin barış politikası takip edilecek ve daha esaslı temellere oturan global bir barış politikası uygulayabilmek için ilk yapı taşları konacaktır. Bu yapı taşları devletlerin, kültürlerin ve disiplinlerin diyalogu içindir. Diyalog aynı zamanda yeni ufukların mimarlığı için de önemlidir. "Yeni Mimari" ile kastedilen, doğal çevrenin korunması için sorumluluk ve bilinç, insan onuruna yakışır yerleşimler ve çeşitli kültürlerin geniş perspektifler içinde kaynaşmasıdır.

Kongre şu sorulara cevap verebilmek için katkıda bulunmalıdır:

- Toplum ve çevre için mimarların sorumluluğu hangi değerlere dayanmaktadır?
- Yapılaşmış çevre için yapılacak harcamalar global olarak nasıl dikkate alınacaktır?
- Gelenek üzerine yenilikçilik nasıl düzenlenecek ve geliştirilecektir?
- Bölgesel kimlik, global ve modern biçimde nasıl devam ettirilecektir?
- İfade olarak "güzellik" zamana bağlı olmadan nasıl oluşturulacaktır?
- "Kaynakları koruyarak yapmak" sosyal eşitsizliğe nasıl katkıda bulunabilir?

Kongre'nin birinci gününde (22 Temmuz 2002) UIA Çalışma gruplarının son üç yılda yaptıkları çalışmalar sergilenecektir. Devam eden diğer dört gün boyunca "Kaynak Olarak Mimarlık" konusu, dört ana başlık altında sunulacak ve bildiriler çerçevesinde işlenecektir: Kent ve Toplum, Doğa ve Yapılaşmış Çevre, Gelenek ve Yenilik, Mekan ve Kimlik....

Hem mimarlığın hem de mimarlığın komşu disiplinlerinden değerli şahsiyetler büyük toplantı salonunda konuları yorumlarken, forumlarda, atölyelerde ve proje tanıtımlarında konu başlıkları derinleştirilecektir. Pek çok sergi ile program zenginleştirilecektir. Örneğin; "Yeni Alman Mimarlığı" sergisini Martin Gropius Yapısında, UIA Öğrenciler arası yarışma sonuçlarını veya BDA'nın sergilerini Kent müzelerinde görebilirsiniz. Kentin birçok mekanına dağılmış olan sergiler konferanslar boyunca devam edecektir.

Bütün UIA Dünya Kongrelerinin bir diğer amacı; toplu etkinlikler, şahsi tanışmalar, buluşmalar, bireysel fikir tartışmaları ve gelecekte beraber çalışabilmenin yollarını aramaktır. Bu bağlamda Berlin 2002 UIA Dünya Kongresi esnasında pek çok yerde farklı programlar düzenlenmiştir.

# UIA BERLİN 2002 KONFERANSI

# PROGRAM

2002  
26.07.2002  
21.07.2002

## GENEL KURUL, FORUMLAR, ATÖLYELER, ÇALIŞMA GRUPLARI, TOPLANTILAR, KONU VE KONUŞMACILAR

21.07.2002

PAZAR

19.00 - 24.00

### Yaz Partisi ve Mimarlık Sergisi

Yer: Postdamer Platz / Berlin Mitte : Postdamer Platz, 1838 yılında Berlin Demiryolları ağından çıkış noktasını oluşturmaktadır. Berlin Duvarı'ndan sonra Berlin Demiryollarının yeniden yapılanması, bölgesel banliyö sistemini beraberinde getirmiştir. Postdamer Platz Banliyösü, 1998-2001 yıllarında Hilmer + Sattler, Hermann + Öttl, Modersohn ve Freiesleben isimli mimarların, çalışma grubu planlarına göre yapılmıştır. Banliyönün ikinci etabı 2003 yılında bitirilecektir. Tiergarten bölgesinden gelen 4 raylı tünel sistemi meydanın kuzeyinde, kentnin altında, metro ile buluşur. Oradan 50 metre genişliğinde, 260 metre uzunluğunda ve 15 metre yüksekliğindeki gar binasına gelinir.

UIA'nın Berlin'de yapılışı nedeniyle Berlin Mimarlar Odası'nın düzenlediği bu partide gündemi, müzik, dans, sohbet ve sergi oluşturmaktadır. "Mimarlık 2001 Berlin" sergisi 2001 yılında Berlin ve çevresinde bitmiş olan 100'e yakın Berlin'li mimar ve kent plançısının projelerini içermektedir. Projelerde konut, büro, ticaret, kültür, rekreasyon, eğitim, kamu yapılarıyla, iç mekan ve endüstriyel tasarıma, yerel yönetim gibi konulara yer verilmektedir.

22.07.2002

PAZARTESİ

20.00 24.00

### Açılış Eğlencesi

Yer: Palais am Funkturm ve Messe Berlin (Berlin Fuarı) : 1935 yılında yanan ve savaş yıllarında ağır hasar gören fuar alanı (Charlottenburg) 1950'li yıllarda tekrar onarılmaya başlandı. Tamamiyle zarar gören fuar alanının yeniden yapılanmasına, Alfred Roth, Franz Heinrich Schotka ve Gustav Müller gibi isimler katkıda bulunmuştur. 1956 ve 1957 yıllarında Bruno Grimme ve Werner Düttmann tarafından, antenli kuleye yakın olan karşılama holü ilave edilmiştir. Binada, girişten sonra ortada poelzig ve Wagner'in (Sommer Garten) büyük teraslı, su oyunlu yaz bahçesi yer alır. Bu giriş yapısının adı Marshall evidir. İlk sergileme salonları 1. Dünya Savaşı esnasında Alfred Richter ve Johann Emil planlarına göre yapılmıştır. Yeniden yapılanma döneminde (1971 yılında) Harald Franke Fuarın doğu ve batısına 6 salondan oluşan bir bölüm daha ilave ederek bütünlüğü tamamlamaya çalışır. Frankenin konstruksiyonu 86,5 x 79,8 metre açıklıktan geçer. 1990 yılında balolar, karşılama törenleri, kongreler için tekrar onarılan palas, 50'li ve 60'lı yılların mimari karakterini tam anlamıyla korur. Berlin Fuarı, 160.000 m<sup>2</sup>'lik sergi alanıyla fuarın kavramının gelişimine katkıda bulunmuştur.

XXI. Dünya Mimarlık Kongresi açılışında kongreye katılanlar, Berlin Belediye Başkanı tarafından konuk edecektir. Misafirlere kültür programı eşliğinde eğlenceli bir karşılama yapılacaktır. Aynı anda Uluslararası Mimarlık Sergisi ve Plan com 2002 sergisi açılacak ve mimarlık öğrencileri yarışması ödülleri dağıtılacaktır.

20.00

### Mimarlık Haberleri Sergisi

20 No'lu Sergi Salonu

UIA üyeleri ve çalışma gruplarının ülkelerindeki mimari gelişmelerinin izlenebileceği sergide, yenilikçi projeler, yapılar ve ülkelere özgü oluşumlar gözlemelenebilir. Sergi 22-26 Temmuz tarihleri arasında her gün 10.00 ile 18.00 arası açıktır.

### Plan Com 2002 Sergileri

1, 15, 16, 17, 18 VE 19 No.lu Sergi Salonları

Ana düşüncesi UIA ve BDA tarafından oluşturulan Plan com 2002 (yapı alanında plan yapan meslekler için uluslararası fuar) mesleki bir fuardır. Sergileme ve bilgilendirme; mimarlık bürolarının donatımı, bilgisayar ve iletişim teknolojisi, her türlü yapı malzemesi, bina teknikleri, çevre ekolojisi ve yenileme gibi konuları kapsamaktadır.

23.07.2002

SALI

### AÇILIŞ KONUŞMALARI

KONU

### :KENT VE TOPLUM

Genel Kurul Toplantı Salonu (ICC): 1970-1979 yılları arasında mimar Ralf Schüller ve Ursulina Schüller Witte'nin tasarımına göre yapılan uluslararası kongre Merkezi (ICC) sergi ve Fuar alanının hemen doğusundadır. ICC üçkatlı bir köprü ile direk olarak sergi tesislerine bağlıdır. 320 metre uzunluğunda, 80 metre genişliğinde ve 40 metre yüksekliğindeki yapı 800.000 m<sup>2</sup>'lük bir mekana sahiptir. 80 toplantı salonu ve mekanlarıyla ICC, 80'li yıllara kadar Berlin'in en büyük şantiyesi idi. Yapının kuzey ve güneyindeki küçük salonların ortasında yer alan ana salon 40 metre yüksekliğindedir ve 5000 kişilik kapasiteye sahiptir. Salon, Avrupa'nın ikinci büyük sahnesine ve en gelişmiş sahne tekniğine sahiptir. Ana salondan başka bu binada, bir tane 3000 kişilik, bir tane de 1000 kişilik konferans salonu ve servis tesisleri, postane, banka, çeşitli dükkanlar, bürolar ve lokantalar vardır.

10.00

### Müzikli Açılış

10.05

### Açılış Konuşmaları

Andress G. Hempel - Kongre Başkanı ve UIA Başkan Yardımcısı (BERLİN)  
Peter Conradi - Mimarlar Odası Başkanı  
Brigitte Colin UNESCO (PARIS)

- 10.20 **Çevrenin Düzenlenmesi: Mimarın Yetki ve Sorumluluğu**  
Vasililis Sgoutas Paris - UIA Başkanı (PARIS)
- 10.30 **Medeniyetlerin Diyalogu - 21. Yüzyılda Kent**  
Gerhard Schröder - Almanya Federal Cumhuriyeti Başbakanı
- 10.50 **Müzikli Ara**
- 10.55 **Kaynak Olarak Mimarlık - Kongre Bilim Komitesinin Raporu**  
Karl Ganser - Bilim Komitesi Başkanı (BREITENTHAL)
- 11.10 **Dünya Medeniyetlerini Tehdit Eden Büyüme, Nüfus Artışı**  
Anna Kajumulo - Birleşmiş Milletler, UNCHS ve Habitat Direktörü,  
Centre for Human settlement (Tibajjuka, Dar es Salaam Nairobi)
- 11.40 **Zincir Yapılaşma ve Süreçler: Mega Kentlerin Meydan Okuması**  
Manuel Castells - Sosyolog ve Kent Plancısı (BERKELEY)
- 12.20 **Kapanış Konuşması**  
Kasper Kraemer - BDA Başkanı (KÖLN)
- 12.25 **Müzikli Kapanış**
- 14.00 - 16:00 **FORUM VE ATÖLYELER**
- Forum I **Bölgecilik ve Globalleşme**  
Forum II **Yeni Medya ve Kamusal Mekan**
- Atölye I **Sahne Olarak Kent: Urban Entertainment**  
Atölye II **Yeni Yapılarda Kaynak Ağı**
- 16.30 18.30 **FORUM VE ATÖLYELER**
- Forum III **Mega Kentin Sınırları**
- Atölye III **Yeni Kent Yapımı ve Oturma Biçimleri**  
Atölye IV **Yüksek Yapıların Tekniği ve Düzenlenmesi**  
Atölye V **Kaynak Ağlarının Tesbiti**
- 21.30 **Mimarlık ve Müzik**

Yer: Tempodrum  
Ücret: 10€

"Tempodrum"un büyük ve küçük alanlarını birbirine, merdivenlerle ve çatı teraslarıyla bağlayan arena'da, Konu müzik eşliğinde mimarlık olarak kurgulanmıştır. Tempodrum'un mimarı Gmp von Gerkan, Marg ve ortaklarıdır.



- 24.07.2002 **ÇARŞAMBA**
- TOPLANTI **KONU : DOĞAL VE YAPILAŞMIŞ ÇEVRE**  
*Genel Kurul Toplantı Salonu (ICC)*
- 10.00 **Açılış Konuşmaları**  
Franz Alt - Gazeteci (BADEN)  
Taoufik El Eucit - UIA'nın II. Başkanı (TUNUS)  
Joaquim Guedes - Bilim Komitesi Üyesi (SAN PAULO)
- 10.05 **Yenilik ve Gelenek: Kaynak Etkinliği**  
Thomas Herzog Mimar (MUNICH)
- 10.30 **Geleceğe Hakim Mimari**  
Minja Yang Tokyo UNESCO, Sosyolog (PARIS)  
Jorge Liernur Mimar (BUENES AIRES)  
Marta Schwartz Peyzaj Mimarı (CAMBRIDGE)  
Abalos ve Herreos Mimar (MADRID)
- 12.00 **Yenilik ve Teknik: Gücün Sanatı**  
Jörg Schlaich Mühendis (STUTT GART)
- 14.00 16.00 **FORUM VE ATÖLYELER**
- Forum IV **Merkez ve Çevre Mahalleler: Kentsel Denge**  
Forum V **Sosyal Kent**
- Atölye VI **Kültür ve Spor ile Kent Yenilemesi**  
Atölye VII **Değiştirme ve Güçlendirme**
- 16.30 18.30 **FORUM VE ATÖLYELER**
- Forum VI **Demokratik Planlama Süresinde Kentleşme**  
Atölye VIII **Avrupa'daki Büyük Yerleşim Yerlerinin Geleceği**  
Atölye IX **Alçı Sistemleri**  
Atölye X **Yeni Çalışma Dünyaları**



14.00 16.00 **BDA - Hastane Çalışma Grubu Sempozyumu:**  
"Doğu Almanya'daki Hastanelerin Yenilenmesi - AB İçin Bir Model"

20.00 **Atölye Haberleri**  
Shigru Ban  
Moderatör: Cynthia Davidson

25.07.2002 **PERŞEMBE**

**TOPLANTI II** **KONU : GELENEK VE YENİLİK**  
Genel Kurul Toplantı Salonu (ICC)

10.00 **Açılış Konuşmaları**  
Heinrich Wefing - Frankfurter Allegemeine Gazetesinin Mimarlık Kritikçisi (SAN FRANCISCO)  
Yannis M. Michail - Bilim Komitesi Üyesi (ATİNA)  
Alejandro Sokoloff Moreno - UIA Başkan Yardımcısı (BOGOTZ)

10.05 **Gelenek ve Yenilik: İstek ve Gerçek Arasında Planlama Yapmak**  
Frei Otto Mimar ve Mühendis (LEONBERG)  
Hans Peter Keitel - Hochtief AG Yönetim Kurulu Başkanı (ESSEN)

**Almanya'daki Yapı Firmaları ve İşletmeleri**  
Heinz Dürr - Dür AG Firması (BERLIN)

10.40 **Yeniliğin Yeniliği: Mimarlık 2030**  
Richrad Kroeker Mimar (HALIFAX)  
Hilton Judin - Mimar (JOHNSNESBURG)  
Mathias Klotz - Mimar (SANTIAGO DE CHILE)  
Christoph Ingenhoven - Mimar (DÜSSELDORF)

11.50 **Gelenek ve Yenilik: Kentin Mimarlığı**  
Paul Goldberger Mimarlık Kritikçisi, Gazeteci (NEW YORK)  
Hans Kollhoff - Mimar (BERLIN)

14.00 16.00 **FORUM VE ATÖLYELER**

Forum VII **Kent, Peyzaj, Bölge**  
Forum VIII **Diyalog İçinde Kent Modelleri**  
Forum IX **Zor Durumlar İçin Mimarlık**

Atölye XI **Geleneksel Bağlamda Yapmak**

16.30 18.30 **FORUM VE ATÖLYELER**

Forum X **Kent Planlamasında Doğal Kaynaklar**  
Forum XI **Mimar ve Gelecek: Modernin Mimarlığı**  
Forum XII **Mimarlık ve Turizm**

Atölye XII **Hayal ve Değişim Arasında Oturmak**

20.00 **İşlik Haberleri**  
Saverbruch Hutton

21.00 24.00 **Müze Adası'nda Eğlence ve UIA Ödüllerinin Verilişi**  
*Müze Adası: Tarihsel kültür ile dolu müze adası mimarisi ile değerli bir yerdir. Müze adası, Sümerlilerden, ekspresyonist sanata kadar geniş bir panorama sunar. Buradaki yapıların çıkış noktası Almanların Mimar Sinan'ı Schinkel'in 1825-1830 yıllarında tasarladığı "Eski Müze" dir. Klasik mimari tarzındaki bu yapı 19. yüzyılın önemli yapılarından biridir. Spree - adasının kuzey bölümünde "Sanat ve Bilim" le ilgili yapılar yoğunlaşmıştır. 1841'den sonra burası "Klasik Dönemin Bilim ve Sanat" mahallesi olmuştur. 1843-1855 yıllarında Mısır tarihi ile dolu "Yeni müze", mimar Friedrich August Stüler'in planlarına göre buraya eklenir. "Ulusal galeri", 1866-1876 yıllarında mimar Stüler ve Johann Heinrich Strack'in kentsel konsept planları, dikkate alınarak tamamlanır. 1897-1904 yılları arasında yapılan "Yeni Barok Bode Müzesi"nin onarımı da ancak 2005 yılında tamamlanacaktır. Kendine özgü planlarıyla, mimar Alfred Messel ve Ludwig Hoffmann'ın tasarladığı "Bergama müzesi" 1909 ve 1930 tarihlerinde tamamlanır. Beş müzeden oluşan yapı adasının %70, II. Dünya Savaşında zarar görür. Almanya'nın ikiye ayrılmasından sonra burası UNESCO tarafından "Dünya Kültürel Mirası" olarak ilan edilir. Müze adasında gelecek 10 yıl içinde onarım devam edecektir.*  
**Ücret: 50€**

Kongre Atölyeleri raporlarının sunumundan sonra, Berliner Dom'un yanında, eski Ulusal Galeride, büyük bir UIA eğlencesi düzenlenecektir. Bu çerçevede UIA Ödülleri de sahiplerini bulacaktır. UIA altın madalyası 1984'den beri en büyük ödül olarak yapı sanatı bölümüne verilir. Ayrıca 4 ödül daha verilecektir: Sir Patrick Abercombie ödülü kent planlaması için, Auguste Perret ödülü Mimarlık Teknolojisi için, Jean Tschumi Ödülü Mimarlık Kitiği / Mimarlık Eğitimi için, Sir Robert Matthew ödülü de insanca yaşam şartlarının düzeltilmesi için yapılan projelere verilecektir.

26.07.2002 **CUMA**

**TOPLANTI III** **KONU : MEKAN VE KİMLİK**  
Genel Kurul Toplantı Salonu (ICC)



- 10.00 **Açılış Konuşmaları**  
Joseph Hanimann - Frankfurter Allgemeine Gazetesi-Gazeteci (PARIS)  
Gunnel Adlercreutz - Bilim Komitesi Üyesi (HELSINKI)  
Hisham Albakri - UIA Başkan Yardımcısı (KUALALUMPUR)
- 10.05 **Kültürel Dünya Sisteminde Yenilik ve Gelenek**  
Uğur Tanyeli - Mimarlık Kritikçisi (İSTANBUL)
- 10.30 **Gelecek Perspektifinde Dünya Medyası olarak Mimarlık**  
Meinhard Von Gerkan Mimar (HAMBURG)
- 11.00 **Kültürel Bir Örnek Olarak Çevre ve Mimar**  
Gabor Bojar - Graphisoft AG Yönetim Kurulu Başkanı (BUDAPEŞTE)  
Hou Hanru - Sergi Kritikçisi (PARIS)  
Ase Kleveland - İsveç Film Enstitüsü (STOCKHOLM)  
Julian Nidarümelin - Berlin Eyaletinin Kültür ve Medya'dan Sorumlu Sekreteri (BERLIN)
- 12.00 **Mimarın Sorumluluğu**  
Ken Yeang - Mimar (AMPANG)
- KAPANIŞ KONUŞMALARI**  
**KONU : PERSPEKTİF VE HAYAL**
- 14.00 **Açılış**  
Andreas G. Hempel - (BERLIN)  
Jean Claude Riguet - UIA Genel Sekreteri (PARIS)  
Alexandru Beldiman - UIA Başkan Yardımcısı (BÜKREŞ)
- 14.05 **Yapı Kültürü: Yeni Değerlere Doğru Yöneliş**  
Kurt Bodewing - Almanya Yapı, Konut ve Ulaştırma Bakanı (BERLIN)
- 14.20 **Kaynak Olarak Mimarlık - Perspektifler ve Gelecek Senaryoları**  
Klaus Topfer - UNEP Direktörü (NAIROBI)
- 14.40 **Kaynak Olarak Mimarlık: Perspektifler ve Pozisyonlar**  
Sara Topelson De Grinberg - Eski UIA Başkanı (MEXICO CITY)  
Irene Wiese Von Ofen - IFHP'nin Başkanı (ESSEN)
- 15.15 **UIA Berlin 2002 Bilans ve Bakış**  
Karl Ganser UIA Bilim Komitesi Başkanı (BREITENTHAL)  
Tay Kheng Soon - Mimar ve Kent Plancısı (SINGAPUR)  
Kasper Kramer - BDA Alman Mimarlar Birliği Başkanı (KÖLN)
- 16.10 **XXII. UIA Kongresine İstanbul'a Davet 2005**  
Doğan Kuban - Kongre Başkanı (ANKARA)
- Kapanış Konuşması**  
Vassilis Sgoutas UIA Başkanı (PARIS)

**Sergiler**

**"KENTSEL GELİŞMELER" ADLI SENATO'NUN SERGİSİ**  
**"SOSYAL KENT DÜŞÜNCELER PAZARI"**

Yer: Postbahnhof: 1842 yılında bugünkü Postbahnhof'un yerinde bir Trem Posta İdare Binası vardı. Savaşta tamamen yıkılan bina, mimar Wilhelm Tuckermann tarafından tasarlanmış ve 1907 yılında bitirilmiştir. O zaman tren garı salonlarında posta paket işlemleri yapılırdı. Şimdiki posta idaresi, büyük zahmetlerle bu yapıları ve depoları sergileme mekanı amacıyla yeniden düzenler. Mimar Lubic ve Woehrlin idaresinde bu tuğla yapıların 90'lı yılların sonuna doğru restorasyonu bitirilir. Böylece modernleştirilmiş, kamusal sergi alanları meydana çıkar.

Postbahnhof'un giriş katındaki sergi, 17 Berlin mahallesindeki kentsel gelişmelere yer vermektedir.

**ALMAN POSTA İDARESİNİN SERGİSİ**

Yer: Postbahnhof

Posta Tren garı üst katında, Alman Posta İdaresi, "posta yapıları mimarisi" konulu sergi yer almaktadır.

21.00 24.00

**Veda Partisi**

Yer: DAZ (Alman Mimarlık Merkezi Deutsche Architektur Zentrum)

Ücret: 45 €



# ÖN KONGRESİLER

BDA (Alman Mimarlar Birliği) 22.07.2002 - 26.07. 2002 tarihlerinde gerçekleşecek olan UIA Dünya Mimarlar Birliği kongresi öncesi, kongrenin konusu olan "Kaynak Olarak Mimarlık", 19.07.2002 21.07.2002 tarihleri arasında Almanya'nın yedi kentinde detaylı olarak tartışılacaktır.

Böylece; Essen, Frankfurt/Main, Hamburg, Leipzig/Dessau, München, Rostock ve Stuttgart kentlerinde kongre konuları ele alınacak ve uluslararası bir düzeyde tartışılır duruma getirilecektir.

## ESSEN

Sanayi Bölgesindeki Değişim: Kömür ve çelik endüstrisinin geride bıraktığı artıklarla tanımlanan alanların konut bölgelerine, sanat ve kültür mekanlarına dönüşümü

## FRANKFURT/MAIN

Politika ve ekonominin, mimar ve kent plancılarından beklentileri, bu bağlamda "kassel/documenta19" deneyimlerinin tartışılması

## HAMBURG

Elbe nehri kıyısında 20km boyunca planlamak ve yapmakla yükümlü Hamburg'un su ile ilişkisinin yeniden ele alınması, limanda yaşamak, çalışmak ve oturmak konularının tartışılması

## LEIPZIG DESSAU

Halle, Kipziz ve Dessau ticaret ve ekonomi bölgelerinin, duvarın kaldırılmasıyla değişikliğe uğrayan endüstri strüktürlerinin değerlendirilmesi ve oniki yıldır elde edilen deneyimlerin tartışılması

## MÜNCHEN

Kentin kalitesinin merkeze yönelik artması, kentin içinde yeni mahalleler oluşturulması, kent dışındaki çevrenin korunup kalitenin artırılması konularının tartışılması

## ROSTOCK

Avrupa'daki göç hareketi ile strüktürü zayıf bölgelerden iş kapasitesi çok olan bölgelere yönelimin ve bölgelerin boşalmasıyla oluşan yeni durumların tartışılması

## STUTTGART

"Weissanhof" yerleşiminin 75. yılı kutlamaları çerçevesinde modern mimarının farklı bakış açıları içerisinde kritiğinin yapılması ve 20. yüzyılın toplumsal ve kültürel değişikliklerinin tartışılması

# UIA

ULUSLARARASI MİMARLAR BİRLİĞİ

Bu yıl 22.07.2002 ve 26.07.2002 tarihleri arasında Almanya'da gerçekleşecek UIA Berlin 2002 Kongresi'ndeki açılış konuşmalarını yapacak olan Matthias Legde, Vasilis Sgoutas, Andreas Gottlieb Hempel, Kasper Kraemer ve Karl Gangser'in konuşma metinleri, mimarları kongre öncesi içerik hakkında bilgilendirmek ve genel bir çerçeve çizmek adına Der Architekt dergisinin Mart 2002 tarihli sayısında yayınlanmıştır. Metin özetleri aşağıdaki gibidir.

## MİMARLARIN TÜM DÜNYAYI KAPSAYAN ORGANİZASYONU

MATTHIAS LEGDE - AÇILIŞ KONUŞMASI ÖZETİ  
(XXI. UIA DÜNYA KONGRESİ 2002 ORGANİZASYON KOMİTESİ)

Matthias Legde bu konuşma ile UIA'nın ne olduğunu anlatmayı hedeflemiş ve UIA'nın tarihçesine değinmiştir. Buna göre, Uluslararası Mimarlar Birliği, 1948 yılında Pieria VAGO tarafından kurulmuştur. II. Dünya savaşı sonrası, böyle bir birliği tanımlarken, Vago'nun hedefi hangi ülkeden veya hangi dinden olursa olsun, tüm mimarları bir araya getirmek olmuştur. Bu amaçla organize olan Uluslararası Mimarlar Birliği'nin, bugün 95 ülkeden 1.2 milyon mimar üyesi bulunmaktadır. UIA, üyelerini hem uluslararası düzeyde (Birleşmiş Milletler, UNESCO gibi...) temsil eder, hem de birçok sorun, yenilikler ve eğitim üzerine yoğun mesleki çalışmalar yapar.

UIA, tüm dünyayı kapsayan tek meslek örgütüdür ve demokratik bir statüye sahiptir. UIA Genel Kurulu her 3 yılda bir 280 kişiden oluşan delegasyonu ile toplanır. Delege sayısı ve aidatlar her ülkenin milli gelinine ve nüfusuna göre hesaplanır.

Şimdiye kadar yapılmış olan ve bundan sonra yapılacak olan UIA Dünya Kongreleri ve konuları yandaki gibidir:

## UIA BERLİN 2002 - KAYNAK OLARAK MİMARLIK

### VASSİLİS SGOUTAS AÇILIŞ KONUŞMASI ÖZETİ (UIA BAŞKANI)

Vassilis Sgoutas'a göre, her üç yılda bir yapılan UIA Kongresi dünyadaki tüm mimarlar ve mimarlık öğrencileri için bir forum olma özelliği taşır. Bu kongre, üyelerin de multi kültürel çokluğu ve potansiyeli ile heyecanlı bir mimarlık olayına dönüşür.

Berlin kongresinin konusu olan "Kaynak Olarak Mimarlık" gelecekte dünya kültürlerinin ve bizim mesleğimizdeki gelişmelerin temelini oluşturması açısından büyük bir öneme sahiptir. Bu bağlamda doğal ve yapılaşmış çevremizle olan sürdürülebilir ilişkiler için görevlerimiz vardır.

Sgoutas, açılış konuşmasında, öncelikle barınaksızlara ve azınlıklara, mimarlığın çeşitliliğine dikkat etmenin öneminden ve bu konulara daha çok saygı gösterilmesi gerektiğinden bahsediyor. Ayrıca son dönemlerde yaşanan olayların insanlığa, hayatın tüm bölümlerindeki hak ve değerlere (mimarlık dahil) karşı daha dikkatli düşünmeyi öğrettiğini savunuyor ve bu gerekliliklerin şimdiye kadar var olandan daha fazla kaynağa ihtiyaç duyulmasına neden olduğunu vurguluyor. Zira bu kongre bu konularda mimarlığı ve mimarları teşvik edici sorulara cevap vermek adına düzenleniyor.

Sgoutas, gelecekte dünyada olabilecek olaylar anlamında Berlin 2002'de yapılacak UIA Kongresinin özel bir anlamı olacağını savunuyor.

## MİMARLAR VE MİMARLIK İÇİN BİR ŞANS

### ANDREAS GOTTLİEB HEMPEL AÇILIŞ KONUŞMASI ÖZETİ (KONGRE BAŞKANI)

'BERLİNDEKİ UIA DÜNYA KONGRESİ BU İN DÜNYA MİMARLARININ ÖZÜNÜN ÜZERİNDEKİ DÜÇÜMLERİ KURMUŞTUR.'

Andreas Gottlieb Hempel'a göre, kısa bir zaman öncesine kadar globalleşme, yeni gelişmeler, ticari sınırların kaldırılması, hizmetlerin ve üretimlerin uluslararası pazarlara açılması, yeni ve daha iyi bir dünyada malların ve düşüncelerin karşılıklı değişimi gibi görünüyordu. Ama bu gerçek, yani evrensel modern-yenilikçilik bozulmuş gibi görünüyor. Hempel, 11 Eylül'ün sonuçlarının terörizmden daha da öte olduğunu ve batı ülkelerinin yaşam standardına ve halkının gelişmesine katkıda bulunan "modern" in artık bizleri düşündürmeye başladığını vurguluyor. Batının bu "modern" i sadece ekonomisiyle değil, bilakis yaşam tarzıyla ve yapılaşmış görünümüyle dünyanın en uç köşesine kadar damgasını vurmuştur.

### YENİ BİR BAKIŞ POLİTİKASI

Bu bağlamda, Hempel'a göre, öyle bir barış politikası gütmeliyiz ki, bu politika sadece mimarlar için değil, doğa, çevre, insanların düşünceleri ve özellikle de bitmekte olan doğal kaynaklar için anlamlı olmalıdır. Bu durum, mimarlar için, disiplinler arası diyalogu istemeye yeterli bir nedendir. Diyalog ile hedeflenen, birçok bölgenin, geleneklerin, medeniyetlerin ve kültürlerin birbirleriyle etkileşimleri sonucu, "barış" olmalıdır. Bu diyalogun temelinde doğal kaynakların hem korunması hem de kullanımı yatmalıdır. Mimarlık için bu doğal kaynaklar mimarlık tarihinde, yenilemede, kentlerde ve kırlarda aranmalıdır. Artık, günümüzün yapı kültürü kavramı ile "modern" istediğini yapamaz, aksine insana ve özellikle çevreye yakışır, ve çevre bağlamında, onun varlığını gözleterek tasarım problemini ele alır. XXI. UIA Berlin 2002 kongresi ile yeni bir barışçı politika formüle etmek şansını mimarlara tanımayı amaçlar.

I.	1948 Toulouse	: 'Mimarlık ve Yeni Çevreler'
II.	1951 Rotterdam	: 'Mimarlık ve Yeni Sorular?'
III.	1953 İstanbul	: 'Mimarlık ve Döryal Ağırbaş'
IV.	1955 Den Haag	: 'Mimarlık ve Çelişmeler'
V.	1958 Moskova	: 'Kentsel Çelişmeler ve Önemli'
VI.	1961 Rotterdam	: 'Yeni Teknik ve Yeni Malzeme'
VII.	1963 Havana	: 'Çelişmeler ve Olağan Üstünlükler: Mimarlık'
VIII.	1965 Paris	: 'Mimarlık Eğitimi'
IX.	1967 Prag	: 'Mimarlık ve İnsan Çevresi'
X.	1969 Buenos Aires	: 'Sosyal Etkiler Olarak Mimarlık'
XI.	1972 Varna	: 'Mimarlık ve Başka Bir Dünya'
XII.	1975 Madrid	: 'Yaratıcı, Dışlayıcı ve Tehnoloji'
XIII.	1978 Mexico City	: 'Mimarlık ve Ulusal Çelişmeler'
XIV.	1981 Warszawa	: 'Mimarlık - İnsan - Çevre'
XV.	1985 Kairo	: 'Mimarlık ve Gelecekteki Çevreler'
XVI.	1987 Brno	: 'Yeni Mevce Kentlerin Dünyası ni Çözümü'
XVII.	1990 Roma	: 'Kültür ve Çevre: Tehnoloji.....'
XVIII.	1993 Chicago	: 'Mimarlık ve Gelecekteki Çevreler: Çelişmelerin Sürdürülebilir Yaşama'
XIX.	1996 Barcelona	: 'Şehir ve Gelecekteki Mimarlık'
XX.	1997 Beijing	: '21. Yüzyıl Mimarlığı'
XXI.	2002 Berlin	: 'Kaynak Olarak Mimarlık'
XXII.	2005 İstanbul	: 'Yaşam Kültürü ve Kentsel Yaşam'



## KAYNAK OLARAK MİMARLIK, BDA'NİN EN KUVVETLİ KONUSU

KASPER KRAEMER AÇILIŞ KONUŞMASI ÖZETİ  
(BDA ALMAN MİMARLAR BİRLİĞİ BAŞKANI)

Kasper Kraemer göre, BDA (Alman Mimarlar Birliği) 100 yıllık geçmişinin en anlamlı kongresini açacaktır. BDA, UIA ile birlikte arasında mimarların yanısıra mühendislerin, sosyal bilimcilerin, sanatçıların ve öğrencilerin de olduğu 10.000 konuk katılımcıya ev sahipliği yapacaktır ve bu katılımcılar Berlin'de ve Almanya'nın diğer kentlerinde "Kaynak olarak Mimarlığın" çok yönlü anlamını tartışacaklardır.

Gelecek nesillerin yaşam kalitesinin garantiye alınabilmesi için ekonomik, ekolojik ve sosyal alanlarda sürdürülebilirlik zorunludur. Sürdürülebilir kalkınmanın ne elle tutulur bir programı ne de toplu bir takım hedefleri vardır; sürdürülebilir kalkınma bütüncül bir eylemdir. Bu eylemin içindeki ekonomik büyümenin, doğal kaynakları korumanın ve yaşam mekanlarının düzenlenmesinin sosyal özellikleri dikkate alınacaktır.

"Kaynak Olarak Mimarlık" konusu yöresel, bölgesel, ulusal veya global, ekonomik ve ekolojik değişimin sorunlarına cevap bulmak zorundadır çünkü çevre konusuna hiçbir disiplin mimarlık kadar yakın değildir. Çevrenin kullanımı ve yaşam stili arasındaki değişken etkenler, sosyal yapı ile ihtiyaçlar, çalışma ve tüketim alışkanlıkları özellikle mimarlıkta kendini gösterir.

Mimarlık ve kentsel yapı tüm toplumsal süreçlerin çerçevesini, başka bir deyişle sahneyi oluştururlar. Bu yapıları sürdürülebilir kılmak; yani enerji kaynaklarını gözetken yapılarla akıllı konstruksiyonlarla ve mantıklı planlarla güzelliğe ulaşmayı sağlar.

## "YAPMAK KENDİLİĞİNDEN SOSYAL OLMALIDIR."

KARL GANSER AÇILIŞ KONUŞMASI ÖZETİ  
(XXI. UIA DÜNYA KONGRESİ BERLİN 2002, BİLİM KOMİTESİ  
BAŞKANI)

Karl Ganser, "Kaynak Olarak Mimarlık" kavramının çok geniş bir kapsamının olduğunu vurguluyor. Bu kavram "sürdürülebilirlik", "tarih önünde saygı" ve "bölgecilik" gibi temellerin üzerine oturur. "Kaynak Olarak Mimarlık"ın tartışılmasında birinci temel, süregelen doğal süreçlerde, doğadan birşeyler almak ve tekrar ona birşeyler vermek üzerine kurgulanmalıdır ki çevre ve doğa ile bir uyum yakalanabilsin.

İkinci temel ise; tarih önünde saygılı olmaktır. Bu saygı tarihin korunmasını değil, anıtların korunmasını gerektirir. Koruma yenileşme için bir çeşit teşviktir. Kültürler üst üste koyarak yok edilmemeli, bilakis etkileşimlerle eklemelidir. Ne zaman tarihe saygı duyarsanız, o zaman yıkmak yerine binaları korursunuz ve otomatik olarak sürdürülebilirliğin içinde olursunuz.

## Çağrı

Ankara'nın yakın tarihinde yaşadığı sosyal ve fiziksel dönüşümlerin planlı bir süreç olmadığını, yapılan her planlamanın öyle ya da böyle deforme edildiğini bugünden geçmişe baktığımızda kolaylıkla görebiliyoruz. Böyle bir deformasyonun temel unsuru kaçak yapılaşma değil, yerel ya da merkezi yönetimlerce onaylanmış plan/programa göre oluşmuş kent dokusudur. Bu doku; sürekli yoğunluğu arttırılan, sosyal eklentileri yok sayılan, altyapısı sağlıklı veya yetersiz olan bir dokudur. Yapılmış plan ve programların ise, kağıt üzerindeki hali ile gerçekleşmiş hali arasındaki fark hep kentsel yaşam kalitesinin düşmesi yönünde olur. Nedendir bilinmez (!?) biz bir türlü planladığımız ya da hayal ettiğimiz şekilde sonuçlandıramayız hiç bir süreci. Yol boyu hep vazgeçer, iptal eder, değişiklik yapar; en sonunda da memnun olmaz, hayıflanır, kabulleniriz.

Şu ana kadar söylenenler bu konuyla ilgili bir tartışma açmak için değil, bir çağrı oluşturmak içindi. Ankara'nın kıyısında, planlı bir deformasyon için ele alınmaya çok uygun duran "İmrahor Vadisi" ile ilgili yapılmakta olan çalışmalara katılma çağrısı. Geçmiş dönemde yapılan çalışmaların ayrıntıları ve vadinin şu andaki durumu ile ilgili bilgiler Mart 2002 bülteninde yer almıştı. Önümüzdeki günlerde, girişimin başlatıcı ve sürdürücüleri olan "Kavaklıdere Dayanışma ve Güzelleştirme Derneği" ile "Mamak Kitle Örgütleri Platformu"na daha güçlü bir katkı sağlayabilmek amacıyla, konuyla ilgili bir çalışma grubu oluşturmak istemekteyiz. İlgilenenlerin 12 Haziran 2002 çarşamba günü, saat 18:00 da yapılacak olan toplantıya katılmalarını bekliyoruz.



## son oscar töreni ankara'daydı...

Geçenlerde, Çağdaş Sanatlar Merkezi'nde düzenlenen tören ile 2002 Ulusal Mimarlık Ödülleri sahiplerini buldu, ödüller ile ilgili yenilikler de yaşadık.

Bu yıl, ilk defa olarak, Oscar töreninde olduğu gibi, ödül adaylarının ödül ve sergi açılış gününden birkaç gün önce duyurulması, sonuçların ise ödül töreni sırasında açıklanması gibi bir biçim benimsenmişti. Diğer yenilik ise, hem 1998 hem de 2000 yılı seçici kurul önerisi olan "jüri özel ödülü" ödül kategorisinin bu yıl ilk defa olarak yer almasıydı.

Ödül alanları yürekten kutluyoruz. Her yıl olduğu gibi, bu yıl da İstanbul grubu kalabalık katılımı ile sergiyi zenginleştirmekte büyük hassasiyet göstermişti.

13

Diğer yıllarda da olduğu gibi bu yıl da, ödüllerin dağıtımında uygulanan yaklaşım, değerlendirme üstüne gelişen şüphelerin devamına neden olacakmış gibi görünüyor. Amacın ortaya konduğu yazıda belirtildiği gibi, ulusal sergi ve ödüller, bir yandan Çağdaş Türk Mimarlığı üzerine tartışma ortamının zenginleştirilmesi ve mimarlık kültürünün meslek topluluğu dışına açılarak kamuoyu gündemine taşınmasını hedeflemekte, diğer yandan, verilen ödüller, "öncü nitelikteki" çalışmaların teşvik edilmesini amaçlamaktadır. "Öncü nitelikteki" çalışmalar tanımı niteliksel bir zaaf içeriyor ve bu durum, belki de iyi niyetli olan bir değerlendirmenin saygınlığına gölge düşürüyor. Her jüri "öncülüğü" kendine göre tanımlıyor. Çorbanın tadından, ne çorbası olduğu pek çıkartılamıyor, değerlendiren de, değerlendirilen de çorbayı başka niyetle içiyor.

Ülkemiz dışında verilen ödül örneklerine bakıldığında, söylenenle yapılan arasındaki ilişkiyi değerlendiren - Pritzker; gelenekseli evrensel taşıyan - Ağa Han gibi ödüller, bir ödül olmanın sorumluluğunu daha çok taşıyormuş gibi geliyor insana... Değerlendirme kurulları da neyi değerlendireceklerini bildiklerinden, bu kurulda kimin yer aldığı daha az önemli oluyor, kim olursa olsun neyi değerlendireceğini biliyor, kişisel beğeniler daha kolay aşılabiliyor.

Oysa "öncü nitelikteki" çalışmaların ne olduğu öyle muğlaktır ki; aynı yapı, farklı yıllarda, bir yıl katılımcı düzeyinde kalmakta, bir başka yıl ödül adayı olabilmekte, bir başka yıl ise ödül alabilmektedir.

Ödüller yol göstericidir. Verilen her ödül, ödülü veren kurumun anlayışının ve yaklaşımının ne olduğu konusundaki kanıtları açıklar, genç nesillere ölçütlerinin oluşması konusunda yardımcı olur. Başka bir deyişle yarınlara yön vermek gibi bir işlev yüklenirler. Mimarlar Odasının, niteliksel tanımlara doğrulamak yerine, Oscar'ın biçimsel unsurlarını kiralaması, yazık ki bir şakacılıktan öteye gidemiyor.

Kalabalık salonda, ertesi gün yapılacak genel kurul seçimlerinin tartışılmasına ilişkin ses seviyesi, ödül töreninin saygınlığını olumsuz etkileyen bir başka etmendi. Umarız gelecek seferki "Oscar özenli" tören, özenilen kurumun şıklığını barındırır.

UIA başkanının bu törene gösterilen ilgiden ve ülkemizde mimarlığın eriştiği düzeyden duyduğu memnuniyeti çeşitli ortamlarda ifade edeceğini belirtmesi ve "sırtımızın sıvazlanması" ise pek çok kişiyi memnun etti. Bu mutluluk, "yaşasın, dünya da bizi beğeniyor, iyiyiz, iyi..." gibi bir kanıyı içeriyor. Bu ufacık örnek ise, nasıl beğenilerle yaşadığımızı, evrensel değerleri henüz pek sindiremediğimizi, kendimize ve özgünlüğe daha ne kadar uzak olduğumuzu, bir süre daha, bize duyulacak hayranlıkların umuduyla yaşamak zorunda olduğumuzu da tekrar anımsatıyordu.

Ürettiklerimiz daha bir süre, uluslararası örneklerin çeşitlenmelerinden öteye pek gidemeyecek, bizler de bunlara "öncü" diyeceğiz, öyle anlaşılıyor.

**Zeynep Onur**

( Konuya ilişkin tartışmalar için: <http://www.mimarlarodasiankara.org/forum/> )

# etik kod ve mimarlar odası

Hukuk, etiğin geçerliliğini yitirdiği andan itibaren gerek duyulan bir şeydir. İnsanlar aralarındaki antantın sonucu olan bir etik kod sayesinde, sürekli olarak hukuka başvurmak yerine otokontrol ile düzeni sağlarlar. Bunun kapsamadığı yada yetmediği yerler içindir sadece hukuk. Tersten söylemek gerekirse; hukuka intikal etmeden önce çoğu konu etik kod sayesinde çözülebilir / çözülmelidir.

Etik kodlar özellikle meslek gurupları için geçerli ve yararlıdır, her mesleğin etiğinin reddettiği davranışlar vardır. Bu davranışları sergileyenlerin o camia tarafından en azından dışlandığı görülür. Bu sayede antant aldıkları konularda otokontrol sağlarlar ve hepsinin ve toplumun yararına olan bir birliktelik bir dayanışma sergilerler / sergilemelidirler.

Örneğin eczacılar son kullanım tarihi geçmiş ilaçları satmazlar, böylece hem topluma hizmet vermiş hem de toplum gözünde güvenilirliklerini ve meşruiyetlerini korumuş olurlar. Aksi davranışlar tüm meslek gurubuna ve topluma zarar verirler, bu yüzden etik kod tarafından sınırlandırılırlar. Tabii ki bu örnekte yasalar tarafından da sınırlanırlar, ancak etik kod ile belirlenen davranışların hepsi mutlaka yasalarla da belirlenmiş değildir. Örneğin taksilerin birbirlerinin müşterilerini almak için yaptıkları hareketler yasalar tarafından yasaklanmış değildir ama taksiciler bunları yapanları kınarlar ve engellemeye çalışırlar. Bu hem her birinin daha adil şekillerde müşteri almasını sağlarken hem de trafik güvenliği açısından gereklidir, ve taksicilik bir meslek olmanın yanında (tüm meslekler gibi aslında) bir hizmettir de ayrıca. Dolayısı ile trafik güvenliği onların konusudur. Uygulayabilseler kentimiz hepimiz için daha güzel bir kent olacaktı doğrusu ama kendi bencillikleri ve vizyonsuzlukları bunu engelleyip trafiğimizi yaşanmaz kılıyor Aynı şekilde mimarlar kendi aralarında antant kalınarak topluma ve mimarlığa verilebilecek hizmetleri göz ardı ediyorlar. Kentlerimizin imar afları, mevzi imar planları ve kanunsuz uygulamalar ile çok yükselen rant' a kurban gitmesine seyirci kalıyorlar. Hatta galiba bazıları ellerini oğuşturuyorlar. Böylece parayı veren herkese, her yere ve her boyutta proje üretiyoruz, topluma hizmet vermektense kendi bencilliklerimize gömüldüğümüz için ise toplumun gözünde meşruiyetimizi yitiriyoruz. Kendi varlığımızı sadece yasal dayatmalara yaslandırıyoruz.

Yasal olmadığını düşündüğümüz yöntemlerle kentimiz rant'a kurban gitmeğe başladığında ise Mimarlar Odası ilk olarak yapması gereken etik kodunu oluşturmak ve devreye sokmak yerine kamu kurumlarına davalar açıyor. Kazanıyor, kaybediyor uygulanıyor uygulanmıyor ama bu kentin insanının gözünde itibarımız giderek düşüyor. Oysa bazı yer ve durumlarda, belediye imar izni verse bile, mesleğimiz v kentimiz adına doğru olanı yapıp bazı projelerin elde edilmesini ret etmeliyiz. Örneğin Milkanın yerine bina yapılacağı zaman mal sahibi bunu yapacak mimar bulamamalı. (Hatta kıyı şeritlerimizi katleden bazı uygulamalar için de bu böyle olmalı) . Tıpkı İsviçre de ötenazi serbest olmasına rağmen doktorların uygulamaması gibi (çok özel durumlar dışında) Böylece onlara verdiğimiz hizmetin kalitesinden, ve bu hizmeti verirken fedakarlık etmeyi de bilmemizden kaynaklı toplumun bize olan inancını ve onların gözündeki meşruiyetimizi tekrar kazanabiliriz. İnsanlar "bizim adımıza, kendi zararlarına faaliyet gösteriyorlar gerektiğinde" diyebilmeli mimarlar için.

Bir zincir en zayıf halkası kadar güçlüdür ancak diyebilirsiniz. Ama meslek örgütlerinin ülkenin hukukunun yetersiz olduğu alanlarda kendi içi hukukunu işletme hakkı olduğunu unutmamalı. Bizim aslında etik kod için kurulmuş bir aparatımız var: Onur kurulumuz. En kısa zamanda hangi yer ve zamanlarda mesleğimizin ve kentimizin iyiliği için birlik olup rant' a direnmemiz gerektiğini danışma kurulları ile belirlemeli ve onur kurulları ile uygulamalıyız.

**İlhan Kesmez**

( Konuya ilişkin tartışmalar için: <http://www.mimarlarodasiankara.org/forum/> )





**Mimarlar, Mimarlar Odası ile nasıl ilişki kurarlar? Genel kurullara katılırlar, danışma kurullarına katılırlar seç imlere katılırlar, komisyonlara katılırlar. Arada, gazetede Oda'nın yaptığı bir açıklamaya rastlarlar. Bülten posta kutularındadır.**

**Bunları yeterli buluyor musunuz?**

**İki yılda bir Oda'yla ilişki kurmayı?**

**Oda'ya sadece çağrılınca gitmeyi?**

**Bültenlere, dergilere göz atmayı?**

**Acaba, üyesi olduğunuz Mimarlar Odasını, örgütünüzü daha çok kullanmak, kendi önemsedığınız sorunlarla ilgili olarak kullanmak, örgütün sizin için sağlayabileceği imkanların çoğalmasını istemek, Oda'da yapmak istediğiniz bir gelişmeyle ilgili olarak kimseden izin almak gerekmemesi, ya da benzeri düşüncelerin, hiç aklınıza geldiği oluyor mu?**

**Mimarlar Odası'nın nasıl bir örgüt olmasını istiyorsunuz?**

**Sizi temsil eden birilerinin bulunduğu "bir yer" mi?**

**Sizin yerinize söz söyleyecek, sizin yerinize sorunlarla uğraşabilecek birilerinin bulunduğu "bir yer" mi?**

**Yoksa sizin kendinizi, kendi düşüncelerinizle temsil ederek örgütlendiğiniz bir yer mi?**

**Herkese farklı meraklarla, projelerle, düşüncelerle, farklı bakış açılarıyla, kendini ifade ettiği, tartıştığı, birbirinin düşüncesinden öğrendiği, yeni konularla ilgili yeni meraklar edindiği; canlı, farklılıklar barındıran, demokratik, çoğulcu, üretken, meslek alanındaki, kentsel- bölgesel- ulusal mekandaki sorunlar bakımından hazırlıklı, güçlü/müdahale edebilen bir örgüt mü?**

**Mimarlar Odası'nın, yeni üyesi olduğumuz örgütün daha etkin olmasını istiyorsak, onun daha demokratik bir yapıya kavuşması gerek. Onun bilgi birikimini çoğaltması ve geçitlendirmesi gerek. Mimarlık alanındaki bilgi birikiminin hızla artması- derinleşmesi demek, üyelerinin arayışlarının, bilgi üretme çabalarının artması demek. Ürünlerin derlenmesi, birikiminin sağlanması, sistemleştirilmesi, üzerinde tartışmalar yapılması, kamuoyunun bu konularda bilgilendirilmesi demek...**

**"Açık proje alanı", dünyanın hızlı ve köklü bir biçimde dönüşüme uğradığı bir yüzyılda, yenilenme gereksinimlerine yanıt arayışlarından biri olarak değerlendirilebilir. Türdeşliğe (homojenliğe), merkezliğe, sıradüzene (hiyerarşiye) göre kurulan, katılıma açık olmayan katı örgüt yapılarının etkinliğini yitirdiği yeni durumda, yeni arayışlara yanıt veren yeni mekanizmalar geliştirmek gerekiyor.**

**Açık proje alanı, böyle bir tasarım.**

**Açık bir alan. Özgür, demokratik. Esnek. Üyelerin taleplerine göre biçimlenebilen. Bilme - bilgi alanını genişleten. Araştırma alanını önemseyen...**

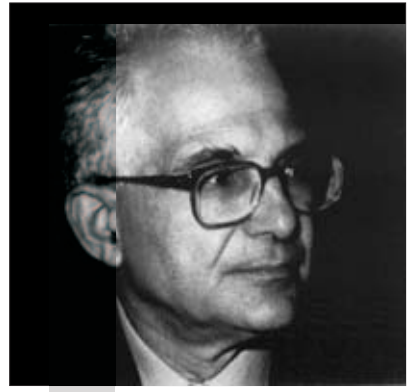
**Daha önce duyurulan çağrılarla, açık proje alanının (APA) biçimlendirilmesi ile ilgili Ankara Şubesi'nde 3 geniş toplantı yapıldı ve bu alandaki çalışmalar yavaş yavaş biçimlenmeye başladı.**

**25 Mayıs 2002'de yapılan toplantıda, APA'nın nasıl biçimleneceği, ilkeler, örgütlenme yapısı, işleyiş kuralları belirmeye başladı. Toplantıda bir "yürütme kurulu" seçildi. Bu yürütme kurulunda, sayı sırasına göre, M. Nuri Arıkoğlu, Akın Acıcaz, Gülay Hasdoğan, Emre Madran ve Ayşegül Tokal bulunuyor.**

**Yürütme kurulu, proje çağrılarının yapılması hazırlıklarını tamamlayacak ve işleyişin ayrıntıları ile ilgili bilgileri yazılı hale getirerek Oda üyelerine duyuracak. B6 yıla, yaz aylarının çalışma ayları veya proje fikirlerinin oluşturulmaya başlanması ayları olarak kullanılabilir. Mümkün olabilecektir.**

**Bu konuda çimdöye kadar geliştirilmiş olan dokümanlara göz atmak isterseniz, Şube sekreter üyesi Şekibe Aslan ile ilişkiye geçmeniz veya elektronik posta adresinizi vermeniz yeterli olacaktır.**





## VASSILLIS SGOUTAS'IN ANIMSATTIKLARI

"Sevgili meslektaşlar, sevgili davtalar: eğer uğrunda mücadele vermezsek gelecekte bizim ellerimizde olmayacaktır. Biz bunu algılayınız, bu konuda duyularınıza, geleceğin öyle kendi kendine okunmasını beklemeyin. geleceğin aklarıyla değil de aklınıza odaklanın. Bunu bir mücadele, ama kendinize ve mesleğe özgünlükle değil, mimarların bu mücadelede başarılı olmalarına inanıyorum. Peki, neyin mücadelesini veriyorsunuz? Daha iyi yapılar bir çevrenin mücadelesini veriyorsunuz ve de gerek mimarlık anlamında, gerek toplumsal anlamda daha adilane ve daha eşitlikçi bir geleceğin mücadelesini..." (arkışlar)

Vassillis Sgoutas Mimarlar Odası'nın 38. Genel Kurulundaki konuşmasını, alkışlar arasında, yukarıdaki cümlelerle tamamladı.

Vassillis Sgoutas Uluslararası Mimarlar Birliği'nin (UIA) başkanı. UIA ise Türkiye dahil 102 ülkede örgütlenmiş ve 1200 000 mimarı temsil eden bir yapı. Sayılar geri dönüp tekrar düşünülmediğinde, bazen, söylenişini ya da yazılışını aşan anlamlar kazanabiliyor. Vassillis Sgoutas'ın konuşmasından, üzerine düşünülmesi gereken, bir sayı daha; "Mimarlar dünyaya da yapılıyor, inşa edilen binaların sadece yüzünde birinden daha azını yapıyorlar, ya da daha azını mimarlık yapıyor."

Sempatik ve konuşmaya hakim bir insanı doğrudan dinlemenin yerini tutmasa da, konuşmanın bant çözümünü <http://www.mimarlarodasiankara.org/sgoutas/> adresinden inceleyebilirsiniz. Bu konuşmanın iki konuda çağrıştırdıklarını sizinle paylaşmak istedik.

Üç yılda bir yapılan UIA kongrelerinin çok önemli etkinlikler haline dönüşmesinden öğreneceğimiz var. Örnekler veriyor Sgoutas. Altı yıl önce Barcelona Kongresi'ne 10.000'in üzerinde kayıtlı mimar ve mimarlık öğrencisi katılmış. "Önümüzdeki temmuzda Berlin'de yapılacak olan kongrenin de çok önemli ve şahane bir olay olacağını düşünüyorum. Çünkü zaten Berlin Mimarlık davası bir kent ve beklentimiz 72 000-72 500 kadar kayıtlı katılımcı ve uzman ki kişiler de orada olacağız." diyen Sgoutas'ın şu anısına ne demeli? "Barcelona Kongresi sırasında ben UIA Genel Sekreteriydim. Sabahki oturum saat 09.00 ile başladı. "9'a geyrek kala gitmem olaya idare eder" dedim. O saatte gittiğimle binaya girmem mümkün olmadı, çünkü o kadar çok mimarın ilgisi vardı ki sonunda oltu polisi geçip durumda kimin oturduğunda gitmek zorunda kaldılar ve insanılmaz bir olay oldu." Bizim pratiklerimizden bakarsak birçok şey gerçekten inanılmaz; binlerce insan, azımsanmayacak bedeller ödeyerek (Berlin 2002 UIA kongresi kayıt ücreti 460€/kişi) kongrelere katılıyorlar, izlemek için izdiham yaşıyor. İstanbul'da yapılacak 2005 kongresinin daha başarılı bir kongre olması tüm Türkiye'li mimarların bence de onur sorunu. Ama asıl vurgulamak istediğim normal, kendi genel kurullarımıza önceden ve ciddi çabalarla bir zirve gibi hazırlanmamız gereğidir. Hem tüm mimarlar için anlamlı bir gündem ve verimli bir buluşma olarak kurgulanması gerekiyor, hem de mimarlığın kent gündemi olabilecek düzeyde yüzünün dışarıya dönük olması gerekiyor. Bence onlarca gönüllümüz şimdiden bunu olgunlaştırmaya başlamalı, fikir üretmeli ve bir "genel kurul projesi" tasarlamalıdır.

Diğer konu Sgoutas'ın Fransa örneği ile ilişkilidir.

"Bizim yasal belgelerimizin ilk gelişiminde kamu yararı anlamında mesele olarak sadece halk sağlığına ve halk güvenliğine değiniliyordu. Biz buna kültürel ekledik, çünkü halkın çıkarları, kamu yararı olarak sadece halk sağlığı ve güvenlik değil, aynı zamanda kültür de içerilmelidir. Fransa'da mimarlık yasası ve kamu yararı olarak ileri edilmiş durumdadır. Arkında örgütümüzün bir yararı da bu, bazı yerlerdeki başarılı örnekleri diğer ülkelere aktarabiliriz ve onlardan yola çıkarak -örneğin Türkiye bazı yerlerde yapabilir- belki Türkiye'de de bir gün mimarlık kamu yararı bir meslek olarak ileri edilebilir."

Bu paragrafta geçen "belki...bir gün" sözü, konuşmayı izlerken canımı çok yakmıştı. Eminim hepimizde benzer etkilere neden oluyordur. Aslında Sgoutas'ın iğnelemek diye bir sorunu yok, tam tersine en içten dileklerini söylüyor adam. Ama ülkemizdeki durum bizim kaçınılmaz olarak alingan olmamıza yol açıyor. Mimarlık toplumsal süreçlerde gerekçelerini yitirirken, meşruiyet giderek derinleşirken, mimarlığın bu topraklarda kamu yararına bir meslek olarak kabul edilmesi ister istemez "belki...bir gün" le yanyana söylenebiliyor. Mimarlığın toplumsal gerekçelerini yeniden sağlamak zorundayız. Bu görevden ve çabadan kaçamayız. Çabalarımızı birleştirmemeye herhangi bir gerekçe gösteremeyiz/bulamayız. Sgoutas öğreniyor ve paylaşıyor, paylaştığını da söylüyor "Türkiye'deki çok geniş kapsamlı Deprem Kongresinde sadece bir tek mimarın olması gibi tuhaf durumların da artık ortadan kalkması gerekiyor..." Şu soruyu kendimize sormak durumundayız; birakalım mücadeleye etmeyi, müdahale etmeyi, biz kendimiz tüm meslek ortamı olarak bu tuhafıkların farkında mıyız? Odanın mesleki denetim mekanizması kötüydü, dönüştürülmesi gerekiyordu ama bir dış müdahale ile birçok üyemiz yönetmeliğimize rağmen mesleki denetim dışında davranmaya başlayınca yaşanan bakınız. İnsanlar(mimarlar?)\_dört cephe, bir planı bir milyar iki yüze çiziyorlarmış. Tarife böyle, tarifinin tarifi de böyle. Mimarlık bunun neresinde olabilir? Mimarlığın topluma kaybettiklerini, yaşanan tahribatların kuşaklar ötesi etkilerini anlatmak ve mimarlığı gündem yapmayı hem mesleki, hem de toplumsal sorumluluğumuz olarak kavramak zorundayız. Bu anlamda Sgoutas'ın ortaya koyduğu kamu yararı hedefi, birçok uğraş, etkinliği, üretkenliği toparlayan ve bütünleştiren bir programatik ana aks oluşturabilir. Bunun bir toplumsal süreç olduğunu vurgulamak; hemen yasalarla sağlanan "meşruiyeti" mücadeleye ikame eden anlayışların yaygınlığı nedeniyle hep gerekli oluyor.

Konuya dair pekiştirici olması için Hollanda Hükümeti'nin Mimarlık Politikası'ndan, ACE/Beyaz Kitabı'nda yapılan iki alıntıyı buraya aktarmak istiyorum.

"Halk hergün mimari ortamın tasarım öğeleri ile yüz yüze gelmektedir. Bu nedenle, yeni politika, halkın bu alana katılımını harekete geçirmeye çalışacak ve örneğin düzenlenecek sergiler, TV programları ve özel kurslar aracılığı ile halkı mimarlık ve kent planlaması alanlarındaki son gelişmeler konusunda aydınlatacaktır."

"Müşteriler mimari kaliteye giderek daha fazla ilgi gösteriyor ancak inşaat sürecinin karmaşıklığı ve finansal kaygıların önemi mimarlığın kültürel değerini arka plana atma eğiliminde. Birçok müşteri yeni bir bina için yeterli hazırlığı yapmıyor ya da mimarın yeterli dikkatle seçmiyor; müşteriler minimum mimari standartlarla mutlu olduğu zaman da, mimarların protestosu yeterince güçlü olmuyor. Bu durum, müşterilerin, mimarların ve yetkili makamların mimari ortamın niteliği konusunda paylaştıkları sorumlulukları kabul etmelerini son derece önemli kılmaktadır."

Görüldüğü gibi hükümetlerin mimarlık politikaları olabiliyor. Mimarlık kamu yararına bir meslek olabiliyor, ki zaten öyle olmalıdır. Hatta hükümetler "müşteriler minimum standartlarla mutlu olduğu zaman, mimarların protestosunun yeterince güçlü olmadığı" konusunda mimarları eleştirebiliyorlar.

Uğraşımızın çok yönlü, çok kapsamlı ve çok katımlı olması zorunludur. Lütfen Vassillis Sgoutas'tan başta yapılan alıntıyı bir kez daha okuyunuz.

## TMMOB MİMARLAR ODASI ANKARA ŞUBESİ MİMAR SİNAN HAFTASI 2002 YILI ETKİNLİKLERİ

**T**MMOB Mimarlar Odası Ankara Şubesi, 08.04.2002'de başlayan Mimar Sinan Haftası dolayısıyla, Mimarlar Derneği 1927 ve KORDER (Koruma Uzmanları Derneği) ile birlikte bir dizi etkinlik gerçekleştirmiştir.

Bu etkinliklerden ilki, 9 Nisan 2002 günü, Çankaya Belediyesi Çağdaş Sanatlar Merkezi'nde düzenlenen paneldir. Daha önceki yıllarda Sinan'ın değişik yönlerinin ele alındığı ve tartışıldığı, Odamızın bir meslek odası olduğu gözönüne alınarak, panelin teması "Meslek Adamı Olarak Mimar Sinan" olarak belirlenmiştir. Panel, Oda Yönetim Kurulu üyelerinden Sn. M. Onur Yılmaz tarafından yönetilmiş, panele katılan konuşmacılardan Sn. Prof.Dr. Ömür Bakırer (ODTÜ), Sinan çağında, mimarlık mesleğinin örgütlenmesi, mimarların yetişme ortamı ve bu bağlamda Mimar Sinan'ın yönettiği Hassa Mimarları örgütü konusunda bilgi vermiştir. Sn. Prof. Dr. Sevgi Aktüre (ODTÜ), klasik çağlarda kentleşme olgusu üzerinde durmuş, imar hareketleri ile mimarlık mesleği ve örgütleri arasındaki ilişkiyi irdelemiştir. Sn. Prof.Dr. Zeki Sönmez (MSÜ), son bulguların ışığında, mimarlık örgütlerini anlatmış, Mimar Sinan'ın yapıtlarının listelerinin bulunduğu değişik özgün belgelerdeki bilgileri ve bunların güvenilirlik derecelerini irdelemiştir. Son konuşmacı olan Doç.Dr. Emre Madran (ODTÜ), Klasik çağlardaki koruma anlayış ve yaklaşımlarına kısaca değindikten sonra, Mimar Sinan'ın korumacı yönünü özgün belgelerden alıntılar yaparak değerlendirmiştir.

Panel sırasında, yine aynı binada "Mimar Sinan Yapıtları, Çizen:Ali Saim Ülgen" konulu bir de sergi açılmıştır. 9-12 Nisan 2002 tarihleri arasında açık kalan bu sergide, Y. Mimar Ali Saim Ülgen'in 1940-50 yıllarında hazırladığı Mimar Sinan yapıtlarının rölöveleri yer almıştır. Bu koleksiyon halen Türk Tarih Kurumu arşivlerinde bulunmakta ve 200'den fazla çizim paftası içermektedir. Yine Türk Tarih Kurumu tarafından 1986 yılında tıpkı basım olarak ve yarı boyutta basılan paftaların 70 kadarı bu sergide kullanılmıştır.

Mimar Sinan Haftasının 3. Etkinliği, Mimarlar Derneği 1927'nin salonunda 11-26 Nisan 2002 tarihlerinde gerçekleştirilmiştir. Serginin teması, "Osmanlı ve Cumhuriyet Dönemi Pullarında Anadolu Türk Mimarılığı ve Mimar Sinan" olup, Emre Madran'ın koleksiyonundan derlenmiştir. Osmanlı ve Cumhuriyet Dönemi pulları ve ilk gün zarflarını içeren sergi 12 levhadan oluşmakta ve kronolojik bir dizin içerisinde sunulmaktadır. Bu bağlamda pullar üzerinde yer alan yapılar, "13. Yüzyıl", "14.yüzyıl", "Fetih Öncesi", "Fetih Sonrası", Klasik Çağlar", "Neo-Klasik Çağ", "Cumhuriyet Dönemi", "Saraylar" ve " Geleneksel Konutlar" alt başlıklarıyla sergilenmiştir.



Meslek Adamı Olarak Mimar Sinan.....

Mimar Sinan Haftası etkinlikleri içindeki 9 Nisan 2002 günü yapılan "Meslek Adamı Olarak Mimar Sinan" panelinde beni en çok etkileyen "Meslektakiğimiz Sinan" temasının işlenmesi idi. Çağlar önce de olsa aynı temel sorunlar(sorunlarımız) içinde mesleğini uygulamaya çalışan Mimar Sinan...

Panelde en çok dikkatimi çeken; mimarların ve sektör çalışanlarının o dönemlerdeki örgütlülüğü, mesleki si dillerinin tutulması, Mimar Sinan'ın hayatı ve günümüze kalan yazılı belgeler, Mimar Sinan'ın kendi dönemi içinde yüksek sayılabilecek düzeydeki "koruma" bilinci oldu. Buna göre hepimizin bu konularda çıkarması gereken dersler var.

Panelin en önemli getirisi ise Mimar Sinan mimarlık mirasının korunmasına yönelik Doç. Dr. Emre Madran tarafından getirilen Mimar Sinan yapıtlarının şu anki durumlarının yerinde tespiti ve arşivlenmesi çalışma önerisi idi. Bu çalışmanın hepimizin katkılarıyla hayata geçeceğini umut ediyorum.

Ebru Öz Mimar

Panelin Düşündükleri...

9 Nisan 2002 tarihinde düzenlenen panele, konuya ilgi duyduğum için katıldım. "Meslek Adamı Olarak Mimar Sinan" paneli kanımca hem mimar hem de diğer meslek mensuplarından yeterli ilgiyi görmemiştir. Meslektakilerine ilişkin bilgilendirme ve yorumlarla içeriği biçimlenen panele katılan mimar ve mimarlık öğrencilerinin sayısı o kadar azdı ki, bir arkeolog gözünüle mimarların da arkeologlar gibi küçük bir gruptan ibaret olduğunu düşündüm. Mimarlık mesleğinin önemli bir yapı taşına daha çok sahipçikmanız dileğiyle...

Musa Kadeşli Arkeolog

• **1. ÖDÜL**

DİLEK TOPUZ DERMAN	Mimar (Y.T.Ü)
YILMAZ ERDOĞAN	Mimar (Y.T.Ü)
ALİ DURAN YILDIZ	Mimar (Ö.Ğ.Ü)
BÜNYAMİN DERMAN	Mimar (Y.T.Ü)

• **2. ÖDÜL**

YASEMİN BALKAN	Mimar (M.S.Ü)
FIRAT AYKAÇ	Mimar (M.S.Ü)
ERCÜMENT EREN	Mimar (M.S.Ü)

• **3. ÖDÜL**

NİMET AYDIN	Mimar (G.Ü.M)
BANU RABİA ÖNDER	Mimar
KERİM YAMAN	Mimar
SERVET GÜMÜŞ	Mimar
HAKAN ÖZTÜRK	Mimar
SEVİNÇ GÜNDOĞDU	Peşaj Mimarı
NALAN ÖZKADAYIF	Şehir Plancısı
ÜMRAN KAVAK	Mimar
ÖZGÜR TOP	Mimar
HAKKI ŞAHİN	Mimar
LEVENT İNCE	Mimar

• **1. MANSİYON**

BALAMİR GÜZER	Peşaj Mimarı (A.Ü.Z.F)
CELAL ABDİ GÜZER	Mimar (O.D.T.Ü)
AYDIN İŞİK	Mimar (O.D.T.Ü)
ŞEBNEM ERDEM	Peşaj Mimarı (A.Ü.Z.F)
LEYLA GEDİK	(O.D.T.Ü Mimarlık Öğr.)
İNANÇ GÜRKAN	

• **2. MANSİYON**

ZEKİ ŞERİFOĞLU	Y. Mimar (Y.T.Ü)
ASLI HERKÜL ÇELİKKOL	Y. Mimar (Y.T.Ü)
DOÇ. DR. İLHAN ALTAN	Y. Mimar (Y.T.Ü)
MÜRSEL SELÇUK	Y. Mimar
KAĞAN KILIÇ	Mimar
AYŞEGÜL AYDIN	Peşaj Mimarı

**3. MANSİYON**

KEREM YAZGAN	Y. Mimar (O.D.T.Ü)
BEGÜM YAZGAN	Y. Mimar (İ.T.Ü)
EMRE KUZLU	Mimar (O.D.T.Ü)
CEYDA BARAN	Mimar (O.D.T.Ü)
ALİ ÖZER	
UYGAR ÖZHAN	
PINAR YOLDAŞ	

• **4. MANSİYON**

BÜNYAMİN DERMAN	Mimar (Y.T.Ü)
GÜNER KAAAN YARKAN	Mimar (Y.T.Ü)
FIRAT GÜLMEZ	Öğrenci
DİLEK TOPUZ DERMAN	Y. Mimar (Y.T.Ü)

**5. MANSİYON**

EREN BAŞAK	Mimar (O.D.T.Ü)
MERAL ÖZDENGİZ BAŞAK	Mimar (O.D.T.Ü)
DEVİRİM ÇİMEN	Mimar
SERAÇ ERTEEN	Ş. Plancısı

# Kuşulu Park Yarışması Sonuçları



**SATIN ALMALAR**

Z. FUSUN OLANER  
S. ATA TURAK

Mimar Kent Plancısı  
Peşaj Mimarı

UMUT İYİGÜN  
MURAT AKSU  
ELİF AYÇA ÇELİKER  
ÜMİT ALTINOZ  
SELİM VELİOĞLU  
YÖRAN GÜLAN  
ÖZLEM SARIKADI

Y. Mimar (İ.T.Ü)  
Y. Mimar (İ.T.Ü)  
Y. Mimar (O.D.T.Ü)

Y. Mimar (M.S.Ü)  
Y. Peşaj Mimarı (İ.O.Ü.F)  
Peşaj Mimarı (İ.O.Ü.F)

M. KEREM BÖKE  
TURHAN ARIKAN  
MARUN KİM  
KARLHAN SCHIMDET  
LİDEKİRAN ŞAFİR  
RUNET JAKOP  
ARNET ŞCHILKOVSİ

Mimar (G.Ü.M.M.F)  
Mimar (G.Ü.M.M.F)

PROF. DR. RACİ BADEMLİ  
ÖMER HAMDİ KIRAN  
K. BURAK SARLI  
CANSU CANARAN  
AKTAN ACAR

Y. Ş. Plancısı (O.D.T.Ü)  
Y. Ş. Plancısı (O.D.T.Ü)  
Ş. Plancısı (O.D.T.Ü)  
Y. Ş. Plancısı (O.D.T.Ü)  
Mimar (O.D.T.Ü)

ERCAN ÇOBAN  
EKİN ÇOBAN TURHAN  
OZAN TURHAN  
ALİ EMRE ERTÖZÜM  
AYÇA TURHAN

Mimar (A.D.M.A.)  
Mimar (G.Ü.M.M.F)  
Mimar (G.Ü.M.M.F)  
Peşaj Mimarı  
Ş. Bölge Plancısı

SELAMİ DEMİRALP  
CAN KUBİN  
HALİS ÖZKAN  
DERYA DUMAN  
CEM H. TÜRKEL  
BURAK ÖZDÖVER

Peşaj Mimarı (A.Ü.Z.F)  
Şehir Plancısı (O.D.T.Ü)  
Ekonomist  
Peşaj Mimarı  
Peşaj Mimarı  
Mimar

ERGUN GARİP  
BANU BAŞESKİCİ

Mimar (İ.T.Ü)  
Mimar (İ.T.Ü)

BERRİN F. GÜR  
ŞEBNEM YALIN AY  
CAN ÇİNİCİ  
NUCİP URGER  
ALPER ÖDEM  
ÖZLEM TOSUN  
ÇAĞLAYAN ÇAĞBAYIR  
SONGÜL BAR  
ERTUĞRUL YURDAKUL  
NEDİM KEMER

Mimar (O.D.T.Ü)  
Mimar (O.D.T.Ü)  
Mimar (O.D.T.Ü)  
Mimar (O.D.T.Ü)  
Mimar (O.D.T.Ü)  
Mimar (İ.T.Ü)  
Mimar (O.D.T.Ü)  
Mimar (M.S.Ü)

Peşaj Mimarı

## KUĞULU PARK VE YAKIN ÇEVRESİ PROJE YARIŞMASI

Çankaya Belediye Başkanlığı tarafından "TMMOB Mimarlar Odası Mimarlık Mühendislik Şehircilik ve Kentsel Tasarım Proje Yarışmaları Yönetmeliği" esasları çerçevesinde serbest, ulusal ve tek kademeli olarak yarışmaya çıkarılan "KUĞULU PARK VE YAKIN ÇEVRESİ PROJE YARIŞMASI" Nisan 2002 ayı içinde sonuçlanmıştır. Bu yarışmada, 108 proje değerlendirilmiş, 099 Sıra No ve 19147 Rumuzlu projenin 4-1 oy çokluğu ile birinci olması jüri tarafından uygun görülmüştür.

Çankaya ve Kavaklıdere vadilerinin kesişme noktasında konumlanan Kuğulu Park'ın oldukça küçük ölçüsüne karşın (12.000 m<sup>2</sup>), kent içindeki yeri, kent insanların kolay ulaşılabilirliği ile içinde barındırdığı canlı peyzaj varlıkları nedeniyle, kent kimliğinde simgesel bir değer taşıdığı ve bu nedenle belleğimizde yerleşen önemli bir öge olduğu kuşkusuzdur.

Bu nedenle, ilgililer kanımca çok aşırı yoğunlaşan kullanımı ve ticari amaçlı kulübelere dolaylı gecekondulaşan parkın kalite düşüklüğünü, yarışma yoluyla iyileştirmeyi tercih etmişlerdir.

Park için bu anlayışa dayalı olan yarışma hakkındaki görüşlerimi ve önerilerimi aşağıda sunuyorum:

- Park, içinde barındırdığı iki canlı varlıktan dolayı ünlenmiştir. Birincisi kuğular, ikincisi ise Ak Kavaklar (Populus Alba). Ancak, insanların genellikle kuğulara olan sempatisinden dolayı parkın adı "Kuğulu Park" olmuş, asıl önem verilmesi gerekli olan Populus Alba'lar (Ak Kavaklar ya da Gümüşü Kavaklar) ise zaman içinde sıradan bir ağaç türü ve parkın yalnızca yeşil dokusunu oluşturan bir peyzaj ögesi statüsünde değerlendirilmiştir. Oysa, bu parkın yasal açıdan koruma altında olan Ak Kavakları önemlidir. Kavaklıdere Vadisi'nin adını aldığı bu ağaçlar vaktiyle Cumhurbaşkanlığı Köşkü'nden Tarım Bakanlığı'na kadar uzanan vadinin doğal yeşil dokusunu oluşturmaktaydı. Günümüzde ise, yalnızca Kuğulu Park içinde adeta sığınmada olan bu ağaçlar ile Ankara'nın diğer yaşlı doğal ağaçları olan İsveç Sefareti bahçesindeki ortalama 230-240 yaşlarında meşe ağaçları (Quercus Pedunculata) kentin koruma altında ve doğa armağanı olan, tarihsel açıdan kentin gerçek ev sahipleridir.

Bu itibarla, Kuğulu Park ve Yakın Çevresi Proje Yarışması'nın, kapsam ve amaç, şartname içeriği ile yarışma sonuçları açısından başından sonuna kadar Ak Kavakların korunması ikinci planda ise koruma-kullanım anlayışına dayalı bir park kullanım anlayışına dayalı olarak yürütülmesi gerekli ve zorunlu olmalıydı.

- Bu nedenle, halen koruma altında olmasına karşın, kullanımı son derece bilinçsiz ve yıpratıcı biçimde olan bu parkın, Çankaya Belediyesi olanakları (teknik eleman ve parasal kaynaklar ile danışmanlar) ile mevcut negatif kullanım ve elemanların önlenmesi ve ayıklanması suretiyle düzenlenmesi düşünülebilirdi.
- Yarışmada birinci olan projede saptadığım ve kolokyumda belirttiğim kavaklara ilişkin bir kullanım kanımca son derece sakıncalıdır ve parkın çok önemli özelliğinin geleceğini tehdit eder niteliktedir.

Projede, parkın merkezinde bir su yüzeyi oluşturulmuş, kuzey kıyısı ise ritim özelliğinde bir teras döşemesiyle bütünleştirilmiştir. Park ortasında halen varolan ve park yeşilliğinin ana dokusunu oluşturan 10-12 adet Ak Kavak grubu su yüzeyi içinde beton bordürle çevrili 1 metre çapında dairesel kasalarda önerilmiştir. Oysa, böyle bir tasarımın bu ağaçlar için son derece sakıncalı olacağı kuşkusuzdur. Çünkü, havuzun yapımı sırasında, kavaklarda normal olarak yüzeysel bir gelişme gösteren saçak kök sisteminin önemli ölçüde tahribi söz konusudur. Ayrıca, havuz ve ona bitişik teras uygulamasından sonra köklerin önemli bir kısmı döşeme altında kalacağından, Park'ın kavaklarının geleceği için iyimser düşünmek gerçek dışı bir olgudur.

Bu itibarla, Kuğulu Park kavaklarının ikinci bir kıyımın eşliğinde olduğu kuşkusunu taşımaktayım.

Birinci kıyım, tanıkları ile gözler önündedir. Hatırlanacağı üzere, 1970'li yılların sonunda, Ankara Belediyesi'nin Polonya Büyükelçiliği ile yaptığı görüşmeler sonunda Kavaklıdere kavşağının yapısı değiştirilmiş; Gaziosmanpaşa yolu, Kuğulu Park ile Polonya Büyükelçiliği'ni keserek Kavaklıdere kavşağına bağlanmış, Atatürk Bulvarı ile Tunalı Hilmi Caddesi arasında oto trafiği için bağlantı yolu oluşturulmuştur. Bu yol 2,5-3 metre bir dolguyla gerçekleştirildiğinden, bazı Ak Kavaklar dolgu içinde bırakılmıştı.

Bağlantı yoluna ilişkin karar ve uygulama aşamalarında kavakların gövde çürümesiyle en geç 10-15 yıl içinde kuruyacağı konusunda kişisel sözlü uyarılarıma karşın, herhangi bir önlem alınmaması nedeniyle bu gün dolgu alanındaki kavakların bazılarının kuruduğu, ötekilerinin de kurumaya başladığı izlenmektedir.

Şimdi, ikinci bir kıyım yarışma yoluyla gündeme getirilmek üzeridedir.

- Yukarıda belirttiğim konular açısından yarışma projesinde değişiklik yapmanın olanaklı olmadığını özer dileyerek belirtmek istiyorum.

Çünkü, kavak ağaçlarının proje önerilen sakıncalı kullanımdan kurtarılması için su yüzeyi yerinin değiştirilmesi söz konusudur. Bu durumda, su yüzeyine bitişik olarak önerilen terasın ve ona bağlı diğer tasarım elemanlarının birlikte kaldırılması, yer değişikliği; diğer bir anlatımla plan kurgusunun yeniden ele alınması zorunlu olacaktır.

Bu durumun, yarışmanın amacı ve kuralları ile ne derece bağdaşacağı kuşkusuz tartışma konusudur.

- Yarışma Şartnamesi Ekinde Kuğulu Park bitkisel materyal envanteri çizelgesi verilmiş; yönetim tarafından korunması gerekli görülen bitkiler ile kaldırılması ya da transplantasyonu uygun görülenler belirtilmiş; "Bitkisel Örtü Yönetim Planı" çerçevesinde Kavaklıdere Vadisi'nin bu son parçasını yaşatacak önlemlerin alınması özellikle vurgulanmıştı. (Yarışma Şartnamesi sh. 5)

Buna karşın, aynı sayfada "Yakın gelecekte parkın nasıl bir kimliğe kavuşturulacağına ilişkin öneriler yukarıdaki daha nesnel verilerle birlikte değerlendirilmelidir. Günümüz peyzaj anlayışları bu tür parkları kimi zaman bir kentsel sahne olarak yorumlamakta, kimi zaman kültürel bağlamlara gönderme yapmaktadır. Doğa yeniden yorumlanmakta, yeni biçimler verilmektedir. Soyut ve özgün yaklaşımlar doğayla içindeki nesnelere yeni anlayışlarla bir araya getirmekte ve biçimlendirmektedir. Yeni park tasarımları salt işlevsel veya ekolojik alanlar değildir. Bireyi eğiten, düşündürten, soyutlama yetisini geliştiren düzenlemeler öne çıkmaktadır. Bu yeni yaklaşımlar içinde parkın doğal varlığının da sürdürülmesi istenmektedir."

## 21

Şartnamede yer alan bu açıklama ve anlatımlarla yarışma konusu, koruma, kullanım ve tasarım açısından yarışmacıların zihinlerinde karmaşa yaratmış; kimi projeler koruma anlayışına saygılı; kimi projeler ise soyutlama düşüncesi ve yorumu içinde, bilgisayar destekli çizimle objektif sunumdan uzak biçimde hazırlanmış, koruma konusu önemini yitirmiştir.

Şartnamedeki bu gibi çelişkili açıklamalar ve istemler sonucunda, jürinin değerlendirme aşamasında benimsediği **parkı yeniden yorumlama, biçim kazandırma ve soyut düzenlemelere dayalı önerilerin ürünü olan parkı baştanbaşa kateden köprü geçişleri, noktasal ve hacimsel soyut tasarım elemanları ile korumayı gözönünde bulundurmayan birçok öneriler jüri tarafından benimsenmiş; koruma anlayışı ve ona dayalı öneriler maalesef önemsenmemiştir.**

Yarışmaların her zaman herhangi bir nesnenin varolan özelliğine yenilik kazandırması ve yeni bir kimlik yaratması söz konusu olmamalıdır. Bu durum, batı ülkelerinde özellikle parklar için kent kimliği; kentlinin belleği ve kent imajı açısından titizlikle korunan ve yasalarla güvence altına alınan kurallardır. Londra merkezinde konumlanan, vaktiyle kralların avlanma alanı iken halkın kullanımına açılan, dünyada ilk sosyal park olarak düzenlenen Hyde Park (1200 dekar), 17. yüzyıl sonlarından bu yana özgün tasarımını çok az eklemelerle sürdüren bir yerdir. Hiç kimse ve hiç bir yetkili bu park için yeni bir düzenleme, soyut eklemeler gibi önerilerde bulunmayı düşünmemiştir. Oysa, Ankara için Cumhuriyet Dönemi'nin batı anlayışında ilk uygulama örneği olan Güven Park, 1930'lu yılların bir anısı olarak korunması gerekirken, bugün minübüs durakları, satış yerleri, geçişler, oturma yerleri ve döşemelerle özgünlüğü yitirilme üzere. Gençlik Parkı'nın ne durumda olduğunu hepimiz biliyoruz.

Bu itibarla, Kuğulu Park için doğal elemanların titizlikle korunduğu ve düzenlendiği bir tasarım ve kullanım anlayışı daha uygundur. Şartnamede istenilen, yeni park tasarımı, yeni anlayışlar, yeni biçimler ve soyutlama yetisini geliştiren düzenlemeler avuç içi büyüklüğünde olan bir parkın (düzeltilmesi gerekli ve zorunlu bir çok sorun olmakla birlikte) sevimli imajından çok şeyler yitireceği kuşkusunu taşıyorum.

### BİR ÖNERİ

Kuğulu Park'ın kavakları için değindiğim sakıncaları incelemek ve değerlendirmek amacıyla, Anıtlar Yüksek Kurulu, Orman Bakanlığı, Çankaya Belediyesi, Üniversitelerin ilgili bölümleri ile TMMOB'nin ilgili meslek odaları ve Yarışma Jürisi temsilcilerinden oluşan bir komitenin görevlendirilmesini öneriyorum.

### Yüksel Öztan

(Konuya ilişkin tartışmalar için: <http://www.mimarlarodasiankara.org/forum/> )

# ŞARTNAME “DİLEK”

TMMOB Mimarlar Odası Ankara Şubesi, her yıl 30, 40 ve 50 yıllık üyelere plaket vermektedir. Bu yıl bu gruba 60 yıllık üyeler (3 kişi) de dahil edilmiştir.

Üyelere, “mimarlar tasarımcılara” yakışır birşeyler sunmak kaygısı ile, bu yıl verilecek plaketler yerine, daha tasarlanmış, düşünülmüş ve verilme nedeni sorgulanmış birşeyler sunmayı amaçladık. Bu nedenle bir yarışma düzenleme kararı aldık. Yarışma formatı üzerine oluşturulan çalışma grubu etkinliği ve detaylarını şöyle tariflemiştir:

- Bu bir yarışma değil “ortak katılım”dır. Mimarlık eğitim sürecinde olan ve süreci tamamlamış olan üyelerin ileriki yıllarını da betimleyecek simgeleri, kendilerinin belirleyeceği bir katılım **dileğidir**.
- Katılım herkese açıktır.
- Katılımın amacı bir nesne elde etmekten çok **“ne” elde etmeye yöneliktir. Üyelere verilecek “ne” nin tasarımı için düzenlenen bir katılım dileğidir.**
- “Katılım” 2 aşamalı olacaktır.
- Önerileri değerlendirecek olan kişiler, bir seçici kurul değil bir raportör grubudur. Bu grup, estetsiyen ve tasarım kuramcılarından oluşacaktır. Raportör grupta yer alacak kişilerin isimleri, katılımcıların etki altında kalmamaları için yarışma sonuna kadar açıklanmayacaktır.
- 1. aşama için, teknik veri olarak sunum serbesttir. Malzemelerin pahalı olabileceği düşüncesi ile ilk aşamada birebir model “ne” istenmemektedir.
- 1. aşamanın sonunda raportör grup, 10 ila 20 arası öneriyi değerlendirmeye sunacaktır. Raportör grup böylelikle görevini tamamlamış olacaktır.
- Değerlendirmeye alınan “ne” leri tasarlayan kişiler için mali destek sağlanacak, tasarladıkları “ne” lerin birebir uygulamasını yapmaları istenecektir.
- Değerlendirmeye alınan önerileri getirenler, 2. aşamada biraraya gelecek, ödül alacak **“ne” yi kendileri belirleyeceklerdir.**
- Kanıksanmış yarışma formatlarının aksine soru/cevap, rumuz, kimlik zarfı, sunum tekniği, program, gibi belirleyici hükümler geçersizdir. Açık ad ve adres sunum levhasının arkasına yazılacaktır.

- Açılış, saygı duruşu, bir başkan bir yardımcı ve bir saymandan oluşan toplantı başkanlık divanının seçimi,
- Faaliyet raporunun görüşülmesi,
- Yeni dönem çalışmalarının müzakeresi,
- Yeni yönetim kurulunun seçimi,
- Dilek temenniler ve kapanış

## “EKOLOJİK MİMARLIK MESLEKİ BİLİMSEL ÇALIŞMA KURULU” (EKO MBÇK) 2002 GENEL KURULU İÇİN ÜYELERİN ve İLGİLENEN TÜM MESLEKTAŞLARIN KATILIMI BEKLENMEKTEDİR.

GENEL KURUL : 8 Haziran 2002 Cumartesi  
SAAT : 14.00  
YER : Konur Sokak No.4

### KONU

İnsanoğlunun, yüzyıllar boyu ortaya koyduğu 'dar görüşlü ve sorumsuz' çabasının, rotayı giderek nasıl daha kötüleşen bir ortama doğrulttuğu, hatta son birkaç on yılda dünyayı nasıl bir 'tükenme' noktasına doğru hızla sürüklediği, artık apaçık görülen bir gerçek.

Bu gerçeği, genel olarak en son fark eden guruplardan biri olan mimarların uyanış sürecini, son 10-12 yılın UIA genel kurullarından izlemek mümkün. Montreal (1990) toplantısında sunulan bildirimler arasında sadece 1-2 tane ekolojik içerikli sayılabilecek çalışma bulunurken, iddialı "Sürdürülebilir Bir Gelecek İçin Bağımlılık Bildirisi"nin de yayınlandığı Chicago'da (1993) bu oran % 10'lara ulaşmış, Barselona'da (1996) % 20'leri bulmuş, Pekin'de (1999) ise % 30'u aşmıştır. Önümüzdeki Berlin genel kuruluna gönderilen bildirimlerde bu oranın % 50'yi aştığı haberlerinin alındığı şu dönemde, geriye dönüp son 12 yıllık sürece bakıldığında, ekolojik kaygıların mimarlar arasında, bu kadar kısa bir dönemde, yüzde sıfırlardan % 50'lere fırladığı görülecektir.

Avrupa ve Kuzey Amerika'da (şimdilik) 10'un üzerinde şehir (Scheedam ve Austin gibi) imar planlarını ekolojik yaklaşımlarla yenilemiş ve imar yönetmeliklerini ciddi boyutta ekolojik zorunluluklarla donatmışlardır; bir iki çabadan sonra projelerini bu şartlara kavuşturamayan mimarlara "o şehirde iş yapmanın biraz zor olacağı" ima edilmektedir. Bu tavrı, özellikle Avrupa Birliği bünyesinde hızla yayılmaktadır.

Verimli kaynak kullanan, çevreye daha az zarar veren, doğayı koruyan, insanoğlunun geniş kapsamlı ve uzun soluklu mutluluğuna daha çok katkıda bulunacak bir mimarlık yapmak ve bunu yaygınlaştırmak isteyen mimarlar önce Ankara'da 1998 yılında bir araya gelerek Mimarlar Odasının ilk Eko-MBÇK'sını kurdular.

### AMAÇLAR

- Mesleğini uygulayan mimarların, giderek çevre tasarımı ile doğrudan veya dolaylı ilgisi olan diğer meslek erbabının, ekolojik kaygıları taşıyıp yaşar hale getirilmesi; tasarımların bu doğrultuya yönlendirilmesi;
- Meslek kurumlarının bu konulara ağırlık ve öncelik vermelerinin sağlanması;
- Eğitim kurumları ile verimli işbirlikleri kurularak ilgili konuların araştırılmasının, öğretilmesinin ve ekolojik bilincin oluşturulmasının sağlanması; eğitim programlarında buna göre değişikliklerin yapılması;
- Ekolojik tasarıma ilişkin bütün meslek gruplarının haberleşme, birlikte hareket etme ve çözüm üretmeleri ortamının oluşturulması;
- Ülkemiz ve, daha geniş çerçevede, insanlık adına, doğruları sezmemize yardımcı olacak karşılaştırmalar incelenerek tüm kaynakların fayda ve zararlarının yan yana konması ve doğru bir "enerji yönetimi" için doğru düşünceler üretilmesi;
- İlgili mevzuatın ekolojik planlama, tasarım ve üretimi kolaylaştıracak, giderek zorunlu kılacak biçimde elden geçirilmesinin sağlanması;
- Elde mevcut veya zaman içinde kazanılacak bilgi ve tecrübelerin, herkesin kolayca ulaşabilmesini sağlamak için bir almanak halinde toplanması ve sanal ortamda (bir Web sitesinde) kullanıma sunulması;
- Her türlü kitle iletişim aracı devreye sokularak, bu bilgilerin halka ulaşmasının ve böylece potansiyel kullanıcının ve işverenin bilinçlenmesinin organize edilmesi;
- Yurt içi ve dışındaki benzer kurumlarla ilişki kurulup fikrî, bilimsel ve eylemsel düzeyde bütünleşmenin gerçekleştirilmesi; çalışmalara ve projelere iç ve dış kaynak sağlanmasıdır.

Yukarıda "ön amaçlar" olduğu vurgulanan bu ilkeler, ileride beklenen katılımlarla zenginleştirilmeye, gözden geçirilmeye ve revize edilmeye açıktır.

### ANKARA EKO- MBÇK kuruluşundan bu yana aşağıdaki çalışmaları yapmıştır:

- Üyeler arasında görüş oluşturmak amaçlı masa başı toplantıları, Mimarlar ve diğer mesleklerle açık seminerler, Genç mimarlarla birlikte sertifikalı eğitim semineri yapılmıştır. Alman Kültür Enstitüsü ile birlikte ekolojik tasarım sempozyumu yapılmıştır, Gazi Üniversitesi, Avrupa Ekoköyler ağı ile birlikte Hasandede'de Türkiye'nin ilk saman evi tamamlanmış, ilgili belediyenin emrine verilmiştir. Kullanımın yaygınlaşması ile ısı test ve ölçümlerini yapacak aletlerin temini için kaynak beklenmektedir. İzmir ve Bursa EKO- MBÇK kuruluşu hazırlıklarında istenen bilgi aktarımı sağlanmıştır. UIA enerji ve ekolojik mimarlık çalışmaları, komitelerine katılım amaçlı olarak izlenmiştir.

### ANKARA EKO- MBÇK önümüzdeki çalışma döneminde yeni katılımlarla güçlenerek;

Yukarıda örnekleri görülen çalışmaları sürdürmeyi,  
Daha yaratıcı yeni çalışma alanlarına yönelmeyi,  
Oda çapında yaygınlaşan eko-bilincin örgütlenmesinin eşgüdümüne yönelik bilgi alışverişine katılmayı amaçlamaktadır.

Semih Eryıldız





## SIYASİYAMARİDE,

zamana karşı kürek çeken kura kenti...  
herdaim devinen,  
durmadan dönen,  
günün her saati farklı bir renge bürünüp,  
başımızı döndüren,  
toprak rengi taştan kenti...

## SIYASİYAMERDO...

seni yakalamak,  
sana yetişmek  
sana tutunmak  
seninle dönmek  
dönüşmek...  
değişmek...  
istiyoruz.

## SIYASİYAMARDİN...

Mardin ne renk ise biz de o rengiz.  
gün ışığının oyun mekanı Kasımiye Medresesi'nde  
her rengine bürünmek,  
birdamla suyu olmayan engüzel denizine  
dalıp gitmek istiyoruz.

## SIYASİYAMARDİN

turist olmadan,  
sana dokunmadan...  
siya siya...

Mehmet Onur Yılmaz

2002 MARDİN ATÖLYELERİ hazırlık çalışmaları  
başlamıştır.



### "Harita Program" ayrıntılarını üretiyor

Mimarlar Odası Ankara Şubesi;  
"Harita program" ile önemsedğini ilan ettiklerini  
yayın yoluyla çoğaltmak,  
çoğaltıklarını paylaşmak istiyor.

Mimarlar Odası Ankara Şubesi;  
Üyelerinin ürünlerini önemsiyor,  
bilmek,  
mimarlık kültürüne katmak istiyor  
Bu ürünlerden faydalanmak, faydalandırmak istiyor.  
Düşünsel zenginliğin, böylesi ortamlardan çıkacağına  
Bu zenginliğe ihtiyacımız olduğuna inanıyor.

Mimarlar Odası Ankara Şubesi;  
Üyelerinin ürünleriyle vardığı "ulaşılmaz yerleri"  
"tarifli uzaklara" dönüştürmenin yollarını bulmayı,  
gelecekte mesleki belleğin kalın çizgileri olacak  
yayınların üretilmesi sürecini kurgularken  
farklı bakış açılarını bir araya getirmeyi önemsiyor..

Bu amaçla önümüzdeki dönem içerisinde  
Mimarlar Odası Ankara Şubesi kapsamında  
Yayın üretilmesinin yöntemlerini tartışmak ve  
Yayın sürecini kurgulamak üzere

15 Haziran 2002 Cumartesi saat 12:00'de  
Yayın Koordinasyon Kurulu'nun  
İlk toplantısı için bir araya geliyoruz...

"DIŞARIDA BİR HİÇ İÇİN İNSAN ÖLDÜREN İNSANLAR, KİMİN VEYA NEYİN SEBEP OLDUĞU HEP TARTIŞILAN FAKAT HİÇBİR ZAMAN BULUNAMAYAN OLAYLAR, İNSANLARA KANLARIYLA HASTALIK BULAŞTIRAN MANYAKLAR, HER ÇEŞİT SUÇ, ÇEVRE KİRLİLİĞİ VE BÜTÜN B U SAYDIKLARIMIZDAN ÇOK DAHA MASUM GÖRÜNEN MEVSİM OLUMSUZLUKLARI VARKEN; BEN, EVİM DEDİĞİM YERDE AİLEMLE BİRLİKTE BÜTÜN BUNLARDAN KORUNABİLMEK İSTERİM. EVİM, ÇEVRESİ, KENTİM BANAAİTTİR."

İnsan

Uyandım... Zaten pek uyuyamamıştım. Benliğimin hayaller ve gerçek dünya arasında ping-pong (veya pin-pon) olduğu maçta hayaller ani bir şut çekmiş ve bir sayı almıştı. Yatakta ha bire dönüp durmanın sonu buydu işte. Çarşafa öyle bir dolanmıştım ki, artık ne sağa ne de sola dönebiliyordum tam manasıyla rijitlenmiştim. Dışarıdaki hengame, benim yatak odamda ne olduğundan şüphesiz- ilgisiz, devam ediyordu. Ya bir milli maçı ( ve maalesef biz kazanmıştık) ya da büyük takımlardan birisi minik(!?) bir zafer elde etmişti. Sirenler, kornalar, arabaların motorlarından kasıtlı olarak çıkartıldığı bariz, kullananın hangi zevkini tatmin ettiği belli olmayan birtakım sesler ve daha neler, neler...

- Tak tak...

Çarşafa sarmalanmış olduğum halde, mumyaların canlandığı korku filmlerine örnek hareketlerle yataktan fırladım, koşarak birkaç adım attım. Sonra da kendimi yere attım.

- Tak takır - tak...

Tabii olur olmaz herkesin eline silah verirken olacağı budur. Bir şangırtı duydum ve kendimden geçtim.

Sabah, çalar saatimin uzaklardan gelen sesiyle uyandım. Uzaktan geliyordu, çünkü benim düşüp uyuyakaldığım yer salondaki kanapenin üstüydü. Galiba sehpaye takılıp kanapenin köşesine kafamı çarpmıştım.

Birkaç fincan çaydan sonra kendime geldim. Takvime göre bugün cumartesiydi. Oysa ne gariptir Salı olması gerekiyordu. Zaman kavramını kaybedip çıldırmaya mı başladım diye düşünürken kapı çalındı. Birkaç saniye öncesine kadar büyük bir keyifle kestiğim beyaz peynir parçası bıçağımdan kayıp yere düştü. İşte şimdi kızmıştım. Tatil huzurumu bozan kişiye çöp tenekemde özenle muhafaza ettiğim kokuşmuş artık yiyecek koleksiyonunu göstermek niyetiyle kapıya yöneldim. Hışım la açtım. Resmi kıyafetli bir görevli karşımda dikiliyordu.

- Bay Etajer?

- Evet, benim buyurun?

- Bay Etajer, imar kanunlarına muhalefetten size ceza kesmek zorundayım.

- Ha?!

- Evet efendim, salonunuzun penceresi var, her odanızın penceresi var, mutfağınızın penceresi var, bütün bunlar yetmiyormuş gibi caddeye bakan fevkalade tehlikeli bir balkonunuz var.

- Fakat ben...

- Sözümü kesmeyin lütfen! Nerede kalmıştık, hah... Gürültü yaptıkları gerekçesiyle komşularınızı şikayet etmişsiniz. Tam 18 defa. İnsanlar istedikleri gibi bağırıp çağırılmayacak mı beyfendi? Hem de kendi evlerinde... cık cık cık... Kanuna göre haksız şikayetin cezası bir milyon. 18 çarpı bir milyon, 18 milyon. Buyrun faturanızı. Pardon, dün akşam için polise haber vermişsiniz, iki defa, böylece toplam 20 milyon.

- Ama burası benim evi...

- Evet, görüyorum, dedi resmi giyimli memur, dağıntık salona göz gezdirerek. Ve hemen devam etti:

- Bakın beyefendi, evinizdeki pencereleri kapatmamakta neden ısrar ediyorsunuz anlamıyorum, hele şu saksılarla dolu balkonunuz yok mu?!...

- Menek...

- Menekşe veya devetabanı farketmez! İmar kanunlarının 468. Maddesi balkonda kum torbalarından başka bir nesne bulundurulmasını yasaklar. Bay Etajer, kaç çiçeğiniz var?

- Sanırım 12; neden sordunuz?

- Hımmmm... 12 çarpı beşyüz bin, altı milyon eder.

- Ne?!

- Gelelim diğer şikayet konularına. Evinizin dış cephesini duman grisine boyamamakta niye ısrar ediyorsunuz Etajer Bey? Şehrin düzenini, birliğini, estetiğini nasıl bozarsınız?! Hele o balkonunuzdaki pis saksılar vatandaşın can ve mal sağlığına, eğlence hürriyetine ve göz zevkine açıkça tehdittir. Bakın, merkezde bu husustaki önerilerimizi dikkate almayan yaşlı bayanın balkonuna roket isabet etti. Yaşlı bayan, üç adet kedisi ve çiçekleri çevrede tahribata ve kirliliğe yol açtı. Sokakları temizleyenler de insan beyfendi.

- Roket mi?

- Evet efendim. Vatandaşın maçlardan sonra havaya saydırmasını, stres atmasını, motor bağirtmasını, korna çalmasını niye engelleyelim beyfendi? Vatandaşın deşarj olmasına neden mani olalım?! Bahse girerim sizde kanunda belirtilen kırk santim ses izolasyonu da yoktur. Zaten apartmanınızın konumunu da hiç sevmedim. Kanuna aykırı.

- Ama bu yapı 1963'te...

- Aha! Bu daha da iyi! İmar kanunu 490'a göre mevcut tüm eski eser denilen süprüntülerin temizlenmesi gerekiyor. Şehrin görüntüsünü bozuyorlar. Tıpkı sizin apartmanınız gibi. Dairenizi ne zaman boşaltırsınız? Bu arada otuzbeş milyonluk da yıkım bedelleri için rica ediyim. Bu indirimli tarifedir, gelecek ay yüzde ikiyüz zamlanacak. Biliyor musunuz, aslında sizin binanızın yıkılması iyi olacak. Altıncı caddeyi Konya - Ankara karayoluna bağlayacak bir üst geçit yapmayı düşünüyorduk. Sanırım temel ayakarından birini buraya koyabiliriz. İşte bu da yıkım bedelleri için faturanız.

- Seni!...

- Tabii ki köprü'nün ayağından yer artacak, orayı da park yaparız, insanlar trafikle içiçe, o muhteşem üst geçidin taşıyıcılarını seyrederek mutlu geleceğin hayalini kurarlar. Düşündükçe insanı heyecan sarıyor. 100 metre yükseklikte ve bir kilometre uzunluğunda olacak. Gerçekten müthiş.

- Seni!...

- Tabii, pardon kızmakta haklısınız. Tatil gününde zamanınızı aldım. Toplam borcunuz doksanbeş milyon artı giderler, hızlı ulaşımı ve belediyemizi teşvik fonu dahil toplam yüzyirmi milyon, aylık gecikmelerde yüzde elli faiz var.

- İç çamaşırı kabulediyor musunuz, almadığınız bir tek o kaldı da.

- Devlet memuruna hakareti de ekleyelim. Yüzelli milyon, buyrun faturanızı. Mutlu günler.

Öylece kalakaldım kapıda; elimde bir tomar fatura, ağızımda tıkalı kalmış her tür itiraz sözcüğü ve bahanesiyle, şaşkınlığım geçer geçmez komşum Leyla Hanımın kapısını çaldım. Şiir ezberlemiş öğrenci edasıyla bütün olanları anlattım.

Leyla Hanım pek ilgilenmemiş gözükte. Hatta "beni bunun için mi rahatsız ettin" der gibiydi. Sol kaşını yukarı kaldırarak:

- Ee Etajer? Ne var bunda, adamlar haklı. Bir de mimarlık öğrencisi olacaksın. Bütün bunları adın gibi bilmen lazım, dedi.

Gözlerim kararıyordu. Zaman ve mekan siliniverdi birdenbire. Gün ışığını gördüğümde salon halısının üzerinde yerdeydim. Anneannemden kalma kristal avize kafamdaydı. Başım ağrıyordu. Avizenin alınından aşağı sarkan kristallerini parmağımla aralayıp etrafa baktım. Camda bir delik vardı. Sanırım dün akşamki hengamede pencereden giren kurşun tavadaki avizeyi kafama indirmişti. Takvime baktım. Salı. Etrafta resmi görevli falan da yok. Güzel. El yordamıyla serser sepet çaydanlığı buldum. Kafama inen Demokles'in pardon anneannemin avizesi sayesinde gördüğüm rüyayı düşündüm. İkinci fincan çaydan sonra kendime geldim. Kafam çalışmaya başlamıştı...

STAJYER ETAJER

(Eskiz Dergisi'nin 2. sayısından alıntıdır.)



# AVRUPA BİRLİĞİ SÜRECİNDE 2. YEREL YÖNETİMLER ZİRVESİ

13 HAZİRAN 2002 PERŞEMBE

## 11.00 AÇILIŞ KONUŞMALAR

Aytaç DURAK

Türk Belediyeler Birliği ve Adana Büyükşehir Belediye Başkanı

Avrupa Birliği Türkiye Temsilcisi

Prof. Dr. Sayın Abdülkadir AKCAN

Bayındırlık ve İskan Bakanı

Sayın Rüştü Kazım YÜCELEN

İçişleri Bakanı

Deniz BAYKAL

CHP Genel Başkanı

Recai KUTAN

SP Genel Başkanı

Recep Tayyip ERDOĞANAK Parti Genel Başkanı

Tansu ÇİLLER

DYP Genel Başkanı

Mesut YILMAZ

Başbakan Yardımcısı ve AB'den Sorumlu Devlet Bakanı

Hüsamettin ÖZKAN

DSP Başkan Yardımcısı

Devlet BAHÇELİ

Başbakan Yardımcısı ve Devlet Bakanı

## 14.00 YEMEK ARASI

27

## 15.00 AVRUPA BİRLİĞİ'NE GİRİŞ SÜRECİNDE YEREL YÖNETİMLER RİSKLER ve FIRSATLAR (AVRUPA YEREL YÖNETİMLER ÖZERKLİK ŞART KENTSEL ŞART ve YEREL GÜNDEM 21 HİZMETTE YERELLİK (SUBSIDIART) İLKESİ SINIR ÖTESİ İŞBİRLİĞİ GÜNEYDOĞU AVRUPA PAKTI ANTLAŞMASI

**OTURUM BAŞKANI** : Prof. Dr. Can HAMAMCI

### PANELİSTLER

Prof. Dr. Yılmaz BÜYÜKERŞEN

Eskişehir Büyükşehir Belediye Başkanı

Hüseyin AKSU

Aydın Belediye Başkanı

Prof. Dr. Arif ERSOY

Çorum Belediye Başkanı

Metin ÇOBANOĞLU

Kırşehir Belediye Başkanı

Doç. Dr. Yusuf ERBAY

Nevşehir Valisi

Kayhan KAVAS

Mahalli İdareler Genel Müdürlüğü

Muammer TÜRKER

AB'den Sorumlu Daire Başkanı

Hakkı ÜLKÜ

Aliağa Belediye Başkanı

## 14.00 DEĞERLENDİRME

## 14 HAZİRAN 2002 CUMA

### 10.00 YEREL YÖNETİMLER İMAR ve AFET YÖNETİMİ

Prof. Dr. Abdülkadir AKCAN

Bayındırlık ve İskan Bakanı

### OTURUM BAŞKANI

Prof. Dr. Cevat GERAY

### PANELİSTLER

Erol ÜNAL

E. Müşteşar Yardımcısı

Mustafa TAYMAZ

Afet İşleri Genel Müdürü

Adil ÖZDEMİR

Türkiye Acil Durum Yönetim Genel Başk.

Ali AYGÖREN

Denizli Belediye Başkanı

Feridun DUYGULUER

Bayındırlık Bakanlığı Genel Müdürü

Ruhi KURNAZ

Düzce Belediye Başkanı

İnşaat Mühendisleri Odası

**12.00 DEĞERLENDİRME**

**13.00 ÖĞLE YEMEĞİ**

**14.00 İLLER BANKASI, BELEDİYELER, FİNANSMAN SORUNLARI**

**OTURUM BAŞKANI**

Şahin YILDIRIM İller Bankası Genel Müdürü

**PANELİSTLER**

Doç. Dr. Aziz KONUKMAN Gazi Üniversitesi Öğretim Üyesi

Selahattin BABÜROĞLU İmar ve İskan E. Bakanı

Hayrettin BARUT Afyon Belediye Başkanı

Tekin Bayram Yalvaç Belediye Başkanı

Vahap BALMAN İller Bankası Yapı Sanayi Genel Müdürü

Birgül AYMANGÜL TODAİE

**16.00 DEĞERLENDİRME**

**15 HAZİRAN 2002 CUMARTESİ**

**10.00 YEREL YÖNETİMLER, TURİZM ve ÇEVRE**

Fevzi AYTEKİN Çevre Bakanı

Mustafa TAŞAR Turizm Bakanı

**OTURUM BAŞKANI**

Teoman ÜNÜSAN İçişleri E. Bakanı

**PANELİSTLER**

Bekir KUMBUL Antalya Büyükşehir Belediye Başkanı

Fuat AKDOĞAN Kuşadası ve Kıyı Belediyeler Birliği Başkanı

Yalçın DEMİR Nevşehir Belediye Başkanı

Erol GÜNGÖR Türkiye Çevre Eğitim Vakfı Genel Müdürü

Prof. Dr. Metin SÖZEN ÇEKÜL Vakfı Başkanı

Doç. Dr. Nesrin ALKAN SBF Öğretim Üyesi

Ertuğrul ALPARMAN Çevre Bakanlığı Daire Başkanı

Adnan MARAŞLI Turizm Bakanlığı Yatırımlar Gn. Md.

**12.30 GENEL DEĞERLENDİRME**

**OTURUM BAŞKANI**

Fethi AYTAÇ E. Vali, E. Mahalli İdareler Gn. Md.

Siyasi Partilerin Mahalli İdarelerden Sorumlu Başkan Yardımcıları

Ali DİNÇER (CHP)

Nezir AYDIN (SP)

Abdülkadir AKSU (AKP)

Selim ENSARİOĞLU (DYP)

Cengiz ALTINKAYA (ANAP)

Ziya YILMAZBİLEN (MHP)

Mecit ŞEKERCİOĞLU (DSP)

TBBD Yönetim Kurulu



- Benzin istasyonları vb. yapılar

#### 4. SINIF YAPILAR

- (A) GRUBU YAPILAR .....260.700.000
- Özelliği olan büyük okul yapıları (spor salonu, konferans salonu vb. ek tesisleri olan eğitim yapıları)
  - Poliklinikler vb. sağlık yapıları (hastaneler hariç)
  - Liman binaları
  - İl tipi hükümet konakları ve büyük idari binalar ve büyükşehir belediye binaları
  - Misafirhaneler
  - 150 kişiyi geçen cezaevleri
  - Hamam ve banyolar
  - Organize sanayi bölgeleri ve Serbest Bölgeler (çevre düzenlemesi gerektiren nitelikli sanayi tesisleri)
  - Fabrika ve imalathaneler
  - Aqua parklar
  - Müstakil spor köyleri (Olimpik yüzme havuzları, spor salonları ve statlar)
  - Villalar, teras evleri ve dađ evleri, kaymakam evi, kaloriferli müstakil yönetici evleri veya müstakil konutlar (150 m2 450 m2 arası)
  - Büyük çiftlik yapıları
  - Lüks konutlar (çevre düzenlenmesi gerektiren siteler veya müstakil konutlar) (150m2 ve üzeri )
  - Tarihi ve eski eserler niteliğinde olup yıkılarak orijinaline uygun olarak yeniden yapılan yapılar, ve benzeri yapılar.( Mimarlık Hizmetleri bedeli "Korunması Gerekli Kültür Varlıklarının Rölöve-Restitüsyon- Restorasyon Hizmetleri Şartnamesi ve En Az Bedel Tarifesi" esaslarına göre hesaplanacaktır.)

- (B) GRUBU YAPILAR.....288.750.000

- Kaplıca ve şifa evleri
- Rehabilitasyon ve tedavi merkezleri
- Yaşlılar huzurevi, kreş ve gündüz bakımevleri
- İş hanları
- Laboratuvarlar
- Metro istasyonları
- Stadyum ve spor salonları
- Yüksek okullar ve eğitim enstitüleri
- Araştırma binaları
- Büyük mağazalar
- Büyük postaneler (merkez postaneleri)
- Otobüs terminalleri
- Satış ve sergi binaları (showroomlar)
- Eğitim ve eğlence amaçlı yapılar (çok amaçlı spor salonları, toplantı, eğlence ve düğün amaçlı )
- Büyük alışveriş merkezleri vb. yapılar
- Banka binaları ve benzeri yapılar

- (C) GRUBU YAPILAR.....346.500.000

- Otel ve Moteller (3 ve 4 yıldızlı oteller ile 1. sınıf moteller)
- Hastaneler (250 yatađa kadar)
- Büyük Kütüphaneler ve Kültür Yapıları
- Normal Radyo ve Televizyon Binaları
- Arşiv binaları
- Kapalı yüzme havuzları
- Büyük yurtlar (yüksek öğrenim yurtları)
- Büyük Adliye Sarayları
- Dini yapılar ve benzeri yapılar

#### 5. SINIF YAPILAR

- (A) GRUBU YAPILAR.....429.000.000

- Radyo- TV istasyonları
- Özelliği olan askeri yapılar
- Hastaneler (250 yatađın üstündeki hastaneler ve özelliği olan ihtisas hastaneleri)
- Büyükelçilik yapıları, Vali Konakları ve 450 m2 üzerindeki özel konutlar
- Borsa binaları
- Üniversite kampüsleri vb. Yapılar

- (B) GRUBU YAPILAR.....519.750.000

- Kongre merkezleri
- Alışveriş kompleksleri (içerisinde sinema, tiyatro, sergi salonu, kafe, restoran, market, vb. bulunan)
- Müze, sergi, kütüphane kompleksleri
- Olimpik spor tesisleri hipodromlar
- Bilgi işlem merkezi
- Bilimsel araştırma binaları
- Havaalanları vb. Yapılar

- (C) GRUBU YAPILAR .....594.000.000

- Üst donanımlı kompleks oteller ve tatil köyleri (5 yıldızlı)
- Ordu evleri
- Büyük radyo ve televizyon binaları
- Özelliği olan sığınaklar

- (D) GRUBU YAPILAR .....709.500.000

- Opera, tiyatro, bale yapıları ve konser salonları ve kompleksleri
- Restore edilecek yapılar vb. Yapılar

TMMOB Mimarlar Odası Ankara Şubesi  
04.03.2002 - 30.04.2002 GELİR - GİDER TABLOSU

Gelirlerinin önemli bir yüzdesi üye aidatlarından olan TMMOB Mimarlar Odası Ankara Şubesi'nin gelir - giderlerine ilişkin detayları öğrenmek, bütün üyelerimizin hakkıdır diye düşünürüz. Bu nedenle, aylık gelir ve gider tablosunu yayınlamayı önemsiyoruz. Bu bültenden itibaren yayınlanan tablolara ilişkin ayrıntılı bilgi için odamıza başvurunuz.

TMMOB Mimarlar Odası Ankara Şubesi Yönetim Kurulu

## TMMOB MİMARLAR ODASI ANKARA ŞUBESİ

### İNSAN HAKLARI DERNEĞİ

#### BASIN AÇIKLAMASI (Demokratik Kamuoyuna)

Türkiye cezaevlerinde, 20 Ekim 2000 tarihinden beri ölüm oruçları yaşanıyor. Ölüm orucu eylemi yaparak hak arayışına giren tutuklu ve hükümlülerin, sorunlarının çözümünü sağlayamadıkları ve bu eylem sonucu ölümlerin gerçekleştiği bilinmektedir. Dolayısıyla eylem, ölüm orucu yapanların iradelerinin dışına taşarak ölüme dönüşmüştür. Sonuç ölüm olmuştur.

Hem de 91 kişinin ölümüdür sonuç.  
400'den fazlasının Wernicke ya da Korsakof hastalığına yakalanmasıdır. Sırada 55 eylemci daha vardır.

Tutuklu ve hükümlüler, tecrit koşullarını ölerek de kaldıramamışlardır. Demokratik kamuoyu olarak, her birimizin yüzlerce etkinlik ve girişimi de tecrit koşullarını ortadan kaldırmaya yetmemiştir.

Tutuklu ve hükümlüler ölüme doğru yürüyorlar.

Ölümler gerçekleşmesine rağmen sonuç alınamıyorsa ve sessizlik sürüyorsa, ölüme dur diyebilmek için demokratik kamuoyunun inisiyatifine, farklı tarzda girişimlerine ihtiyaç var demektir. İHD eylemcilere, eylemlerini sona erdirmeye çağırısı yaptı. Ama aynı zamanda Adalet Bakanlığına da çağırıda bulundu. Amaç ölüm değilse ve fakat ölümler gerçekleşiyorsa bu noktada, hızlı bir şeyler yapılmalı.

Hangi demokratik ülkede yurttaşlar birer birer ölerken, kamu otoritesi diyalog yolunu reddeder, çözüm seçeneklerini ihmal edebilir?

Ama tüm öneriler reddediliyor.

Tecrit sorunu çok uzun zaman mücadele edilmesi gereken bir sorundur. Yalnızca bugün cezaevinde bulunanların sorunu değildir.

İşte tam da bu noktada demokratik kamuoyunun yaratıcı inisiyatifine ihtiyaç var. Ölüm orucunun sona erdirilmesi için tutuklu ve hükümlülere; insan onuruna uygun koşulları sağlaması için Adalet Bakanlığı'na yaptığımız çağrıya destek istiyoruz. Ölümü seçenek olmaktan çıkarmak için buna ihtiyaç duyuyoruz.

# DESTEKLİYORUZ...